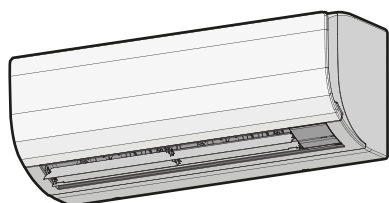




Довідник з встановлення та експлуатації

Спліт-система кондиціонування повітря



Зміст

1	Про документацію	5
1.1	Про цей документ	5
1.2	Значення попереджень та символів	6
2	Загальні заходи безпеки	8
2.1	Для спеціаліста з встановлення	8
2.1.1	Загальна інформація	8
2.1.2	Місце встановлення	9
2.1.3	Холодоагент — у випадку R410A або R32	12
2.1.4	Електропостачання	14
3	Вказівки з безпеки для особи, відповідальної за встановлення	16
	Для користувача	18
4	Заходи безпеки при експлуатації	19
4.1	Загальні відомості	19
4.2	Техніка безпеки при експлуатації	21
5	Про систему	26
5.1	Компоновка системи	26
6	Інтерфейс користувача (пульт)	28
7	До початку роботи	29
8	Експлуатація	30
8.1	Експлуатаційний діапазон	30
8.2	Режими роботи	31
8.2.1	Основні режими роботи	31
8.2.2	Спеціальні режими нагрівання	32
8.2.3	Напрямок потоку повітря	32
8.3	Експлуатація системи	34
9	Економія енергії та оптимізація роботи	35
10	Регламентне та технічне обслуговування	36
10.1	Заходи безпеки при обслуговуванні та ремонті	36
10.2	Чищення пристрою	37
10.2.1	Чищення виходу повітря та зовнішніх частин	37
10.2.2	Очищення передньої панелі	37
10.2.3	Чищення повітряного фільтру	38
10.3	Обслуговування перед періодами тривалої зупинки	39
10.4	Обслуговування після періодів тривалої зупинки	40
10.5	Про холодоагент	40
11	Пошук та усунення несправностей	42
11.1	Прояви, що НЕ вказують на несправності системи	43
11.1.1	Прояви: Система не працює	43
11.1.2	Прояви: Швидкість обертання вентилятора не відповідає налаштуванням	43
11.1.3	Прояви: Напрямок обертання вентилятора не відповідає налаштуванням	44
11.1.4	Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок)	44
11.1.5	Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок, зовнішній блок)	44
11.1.6	Прояви: На пульті користувача з'являється повідомлення «U4» або «U5» та виконується зупинка, але потім за декілька хвилин виконується перезапуск	44
11.1.7	Прояви: Шум від роботи кондиціонера повітря (внутрішній блок)	44
11.1.8	Прояви: Шум від роботи кондиціонерів повітря (внутрішній блок, зовнішній блок)	44
11.1.9	Прояви: З пристрою виходить пил	45
11.1.10	Прояви: Від пристроїв чути запах	45
12	Зміна місця	46
13	Утилізація	47
	Для спеціалістів з встановлення	48

14 Про упаковку	49
14.1 Загальні відомості: Про упаковку	49
14.2 Внутрішній блок	49
14.2.1 Розпакування та транспортування блока	49
14.2.2 Виймання приладдя із внутрішнього блока	50
15 Про блоки й приладдя	51
15.1 Ідентифікація	51
15.1.1 Ідентифікаційна етикетка: Внутрішній блок	51
15.2 Інформація про внутрішній блок	51
15.3 Складові частини системи	52
15.4 Комбінування блоків та приладдя	53
15.4.1 Можливі варіанти для внутрішнього блока	53
16 Встановлення блоку	54
16.1 Підготовка місця для монтажу	54
16.1.1 Вимоги до місця встановлення внутрішнього блока	54
16.2 Відкривання та закривання пристрою	56
16.2.1 Зняття передньої панелі	56
16.2.2 Встановлення передньої панелі	56
16.2.3 Зняття передньої решітки	57
16.2.4 Встановлення передньої решітки	58
16.2.5 Відкривання кришки для обслуговування	58
16.2.6 Встановлення кришки для обслуговування	58
16.3 Монтаж внутрішнього блока	59
16.3.1 Встановлення монтажної пластини	59
16.3.2 Свердління отвору в стіні	61
16.3.3 Зняття кришки отвору для трубки	61
16.3.4 Закріплення пристрою на монтажній пластині	62
16.3.5 Прокладання трубок через отвір у стіні	62
16.3.6 Забезпечення дренажу	63
17 Під'єднання трубок	67
17.1 Підготовка трубок холодоагенту	67
17.1.1 Вимоги стосовно трубок холодоагенту	67
17.1.2 Ізоляція трубопроводу для холодоагенту	68
17.2 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту	68
17.2.1 Про під'єднання трубопроводу для холодоагенту	68
17.2.2 Заходи безпеки при під'єднанні трубопроводу для холодоагенту	69
17.2.3 Вказівки щодо під'єднання трубопроводу для холодоагенту	70
17.2.4 Вказівки щодо згину труб	70
17.2.5 Розвальцювання кінця труби	70
17.2.6 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту до внутрішнього блока	71
18 Підключення електрообладнання	73
18.1 Про підключення електропроводки	73
18.1.1 Заходи безпеки при під'єднанні електропроводки	73
18.1.2 Вказівки щодо під'єднання електропроводки	74
18.1.3 Технічні характеристики стандартних компонентів електропроводки	75
18.2 Під'єднання електропроводів до внутрішнього блока	75
19 Завершення встановлення внутрішнього блока	80
19.1 Закріплення пристрою на монтажній пластині	80
20 Введення в експлуатацію	81
20.1 Загальні відомості: Введення в експлуатацію	81
20.2 Заходи безпеки при введенні в експлуатацію	81
20.3 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію	81
20.4 Виконання пробного запуску	82
21 Налаштування	83
21.1 Налаштування на місці	83
22 Передача користувачеві	87
23 Пошук та усунення несправностей	88
23.1 Усунення проблем залежно від кодів помилок	88
23.1.1 Коды помилок: огляд	88
24 Утилізація	89
25 Технічні дані	90

25.1	Монтажна схема.....	90
25.1.1	Пояснення до уніфікованої монтажної схеми.....	90
26	Глосарій термінів	93

1 Про документацію

1.1 Про цей документ

Цільова аудиторія

Компетентні спеціалісти з встановлення + кінцеві користувачі



ІНФОРМАЦІЯ

Цей пристрій мають використовувати компетентні або навчені користувачі у магазинах, на підприємствах легкої промисловості й на фермах, або неспеціалісти у комерційних та побутових цілях.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування, ремонт та застосовані матеріали мають відповідати вказівкам Daikin та вимогам діючого законодавства. Роботу дозволено виконувати лише особам достатньої кваліфікації. У Європі та країнах, у яких діють стандарти IEC, діє стандарт EN/IEC 60335-2-40.

Комплект документації

Цей документ входить до комплексу документації. Повний комплект містить наступні матеріали:

▪ Загальні заходи безпеки:

- Вказівки з безпеки, які обов'язково потрібно прочитати перед встановленням системи
- Формат: Папір (див. у ящику внутрішнього блоку)

▪ Інструкція з встановлення та експлуатації внутрішнього блоку:

- Вказівки з встановлення та експлуатації
- Формат: Папір (див. у ящику внутрішнього блоку)

▪ Довідник з встановлення та експлуатації:

- Підготовка встановлення, рекомендовані методи, довідкові дані,...
- Докладні поетапні вказівки й довідкова інформація з базового та розширеного використання
- Формат: Цифрові файли за адресою <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Найновіші редакції документації, яка надається, можуть бути в наявності на регіональному веб-сайті Daikin або у дилера.

Оригінальну документацію складено англійською мовою. Документація будь-якими іншими мовами є перекладом.

Технічні дані

- **Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- **Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

1.2 Значення попереджень та символів

	НЕБЕЗПЕКА Вказує на ситуацію, яка призводить до загибелі або небезпечних травм.
	НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ Вказує на ситуацію, яка може призвести до ураження електричним струмом.
	НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ Вказує на ситуацію, яка може призвести до опіків або обшпарювання під дією дуже високої або низької температури.
	НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ Вказує на ситуацію, яка може призвести до вибуху.
	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Вказує на ситуацію, яка може призвести до загибелі або небезпечних травм.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ
	ОБЕРЕЖНО Вказує на ситуацію, яка може призвести до невеликих або помірних травм.
	УВАГА Вказує на ситуацію, яка може призвести до пошкодження обладнання або майна.
	ІНФОРМАЦІЯ Вказує на корисні поради або додаткову інформацію.

Символи, які використовуються на приладі:

Символ	Пояснення
	Перед виконанням монтажу приладу уважно ознайомтеся з посібником з монтажу і експлуатації, а також з інструкціями з облаштування електропроводіння.
	Перед проведенням регламентного та технічного обслуговування ознайомтеся з посібником з обслуговування.
	Для отримання додаткової інформації зверніться до довідкового посібника установника і користувача.
	Прилад містить частини, які обертаються. Будьте обережні під час проведення обслуговування і огляду приладу.

Символи, які використовуються в документації:

Символ	Пояснення
	Указує назву малюнку або посилання на нього. Приклад: "▲ 1–3 Назва малюнку" означає "Малюнок 3 у главі 1".
	Указує назву таблиці або посилання на неї. Приклад: "■ 1–3 Назва таблиці" означає "Таблиця 3 у главі 1".

2 Загальні заходи безпеки

2.1 Для спеціаліста з встановлення

2.1.1 Загальна інформація

Якщо ви НЕ знаєте, як встановлювати пристрій або керувати ним, зверніться до дилера.



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ

- Протягом та одразу після використання ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися трубок холодоагенту, водяних трубок або внутрішніх вузлів. Вони можуть бути дуже гарячими або холодними. Дочекайтеся, поки їхня температура стане нормальною. При необхідності доторкнутися до них одягайте захисні рукавички.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися холодоагенту у разі його протікання.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

При неналежному встановленні або підключенні обладнання або комплектуючих можливе ураження електричним струмом, пожежа, коротке замикання, протікання або інші пошкодження обладнання. Застосовуйте ЛИШЕ комплектуючі, додаткове обладнання та запасні частини виробництва, вироблені або затверджені Daikin.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Монтаж, випробування та застосовані матеріали мають відповідати вимогам законодавства (а також інструкціям у документації Daikin).



ОБЕРЕЖНО

При встановленні або обслуговуванні системи застосовуйте необхідне особисте захисне обладнання (захисні рукавички, захисні окуляри тощо).



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Розірвіть і викиньте пакувальні пластикові мішки, аби діти не могли гратися з ними. Можливий ризик: задусіння.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Потрібно вжити достатніх заходів для запобігання проникненню до пристрою невеликих тварин. Коли невеликі тварини торкаються частин під напругою, це може спричинити несправності, задимлення або пожежу.



ОБЕРЕЖНО

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися впускного колектора повітря або алюмінієвих ребер пристрою.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрої або підніматися на нього.

Згідно з відповідним законодавством разом із пристроєм може бути потрібно надати журнал із наступною мінімальною інформацією: інформація про обслуговування, ремонт, результати випробувань, періоди роботи у режимі очікування тощо.

Також у помітному місці пристрою НЕОБХІДНО вказати наступну мінімальну інформацію:

- Вказівки з вимкнення системи у разі надзвичайних обставин
- Назва й адреса пожежного депо, поліції та пункту швидкої медичної допомоги
- Назва, адреса, денні та нічні номери телефонів служби з обслуговування

Для Європи вказівки для такого журналу наведені у стандарті EN378.

2.1.2 Місце встановлення

- Залиште навколо пристрою достатньо місця для обслуговування та циркуляції повітря.
- Опора має витримувати вагу та вібрацію пристрою.
- Потрібна добра загальна вентиляція пристрою. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перекривати вентиляційні отвори.
- Пристрій має бути встановлений рівно.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати пристрій у наступних місцях:

- У потенційно вибухонебезпечній атмосфері.
- У місцях із обладнанням, яке створює електромагнітні хвилі. Електромагнітні хвилі можуть порушити роботу системи керування та призвести до несправності обладнання.
- У місцях, де є ризик пожежі при витокі горючих газів (приклад: розчинник або бензин), вуглецеве волокно, горючий пил.
- У місцях утворення агресивного газу (приклад: газ сірчаної кислоти). Корозія мідних трубок або паяних частин може призвести до виток холодоагенту.

Вказівки для обладнання з холодоагентом R32



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати заходи для прискорення процесу розморожування або для чищення обладнання, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент R32 НЕ має запаху.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач) та залишити вільне місце, як вказано нижче.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування та ремонт мають відповідати вказівкам Daikin і відповідному законодавству та виконуватися ЛИШЕ компетентними спеціалістами.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо одне або декілька приміщень під'єднані до пристрою за допомогою системи трубопроводів, потрібно забезпечити наступне:

- відсутність активних джерел запалювання (приклад: джерела відкритого вогню, працюючі газові обігрівачі або електрообігрівачі відкритого типу) у разі, якщо площа підлоги менша за А (м²).
- відсутність у трубопроводах додаткових пристроїв, які можуть стати джерелом запалювання (приклад: гарячі поверхні з температурою понад 700°C та електричний комутаційний пристрій);
- застосування у трубопроводі лише додаткових пристроїв, ухвалених виробником;
- вхід ТА вихід повітря під'єднані за допомогою трубопроводів безпосередньо до одного й того ж самого приміщення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати такі місця, як підвісні стелі, у якості трубопроводу для входу або виходу повітря.



УВАГА

- Необхідно вжити заходів для запобігання надмірній вібрації або пульсації трубопроводу холодоагенту.
- Захисні пристрої, трубопроводи і арматура повинні бути якнайкраще захищені від негативного зовнішнього впливу.
- Повинні бути передбачені засоби для компенсації теплового видовження і скорочення на довгих ділянках трубопроводів.
- Конструкція і монтаж трубопроводів систем холодоагенту повинні забезпечувати мінімальний ризик виникнення гідравлічних ударів, здатних завдати шкоди системі.
- Внутрішнє обладнання і труби повинні бути надійно закріплені і захищені від ненавмисних пошкоджень внаслідок таких дій, як пересування меблів або ремонтні роботи.



ОБЕРЕЖНО

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати потенційні джерела займання для пошуку або виявлення витоків холодоагенту.



УВАГА

- НЕ використовуйте повторно трубні з'єднання і мідні прокладки.
- З'єднання між частинами системи холодоагенту, виконані під час монтажу, повинні бути доступними для обслуговування.

Вимоги до вільного місця для встановлення



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей пристрій містить холодоагент R32. Мінімальну площу підлоги приміщення, у якому встановлюється пристрій, див. у інструкції з встановлення та експлуатації зовнішнього блоку.

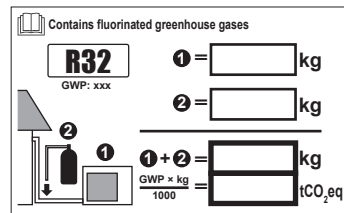


УВАГА

- Трубопроводи потрібно захистити від фізичного пошкодження.
- Довжину трубопроводів потрібно звести до мінімуму.

Визначення мінімальної площі підлоги

- 1 Визначте загальний вміст холодоагенту в системі (= кількість завантаження холодоагенту на заводі ❶ + ❷ кількість додаткового завантаження холодоагенту).

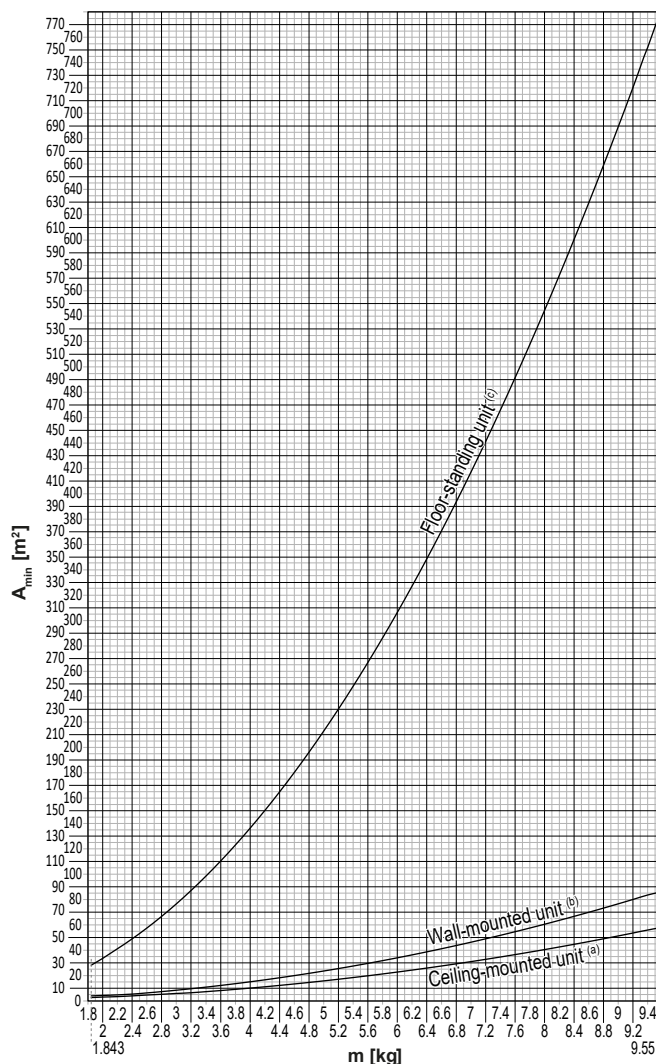


- 2 Визначте, який графік або таблицю застосувати.

- Для внутрішнього блока: Де встановлюється пристрій: на стелі, стіні або підлозі?
- Для зовнішніх блоків, які встановлюються або зберігаються у приміщенні, це залежить від висоти встановлення:

При висоті встановлення...	Застосовуйте графік або таблицю...
<1,8 м	Пристрої для монтажу на підлозі
1,8≤x<2,2 м	Пристрої для монтажу на стіні
≥2,2 м	Пристрої для монтажу на стелі

- 3 За допомогою графіку або таблиці визначте мінімальну площу підлоги.



Ceiling-mounted unit ^(a)		Wall-mounted unit ^(b)		Floor-standing unit ^(c)	
m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)
≤1.842	—	≤1.842	—	≤1.842	—
1.843	3.64	1.843	4.45	1.843	28.9
2.0	3.95	2.0	4.83	2.0	34.0
2.2	4.34	2.2	5.31	2.2	41.2
2.4	4.74	2.4	5.79	2.4	49.0
2.6	5.13	2.6	6.39	2.6	57.5
2.8	5.53	2.8	7.41	2.8	66.7
3.0	5.92	3.0	8.51	3.0	76.6
3.2	6.48	3.2	9.68	3.2	87.2
3.4	7.32	3.4	10.9	3.4	98.4
3.6	8.20	3.6	12.3	3.6	110
3.8	9.14	3.8	13.7	3.8	123
4.0	10.1	4.0	15.1	4.0	136
4.2	11.2	4.2	16.7	4.2	150
4.4	12.3	4.4	18.3	4.4	165
4.6	13.4	4.6	20.0	4.6	180
4.8	14.6	4.8	21.8	4.8	196
5.0	15.8	5.0	23.6	5.0	213
5.2	17.1	5.2	25.6	5.2	230
5.4	18.5	5.4	27.6	5.4	248
5.6	19.9	5.6	29.7	5.6	267
5.8	21.3	5.8	31.8	5.8	286
6.0	22.8	6.0	34.0	6.0	306
6.2	24.3	6.2	36.4	6.2	327
6.4	25.9	6.4	38.7	6.4	349
6.6	27.6	6.6	41.2	6.6	371
6.8	29.3	6.8	43.7	6.8	394
7.0	31.0	7.0	46.3	7.0	417
7.2	32.8	7.2	49.0	7.2	441
7.4	34.7	7.4	51.8	7.4	466
7.6	36.6	7.6	54.6	7.6	492
7.8	38.5	7.8	57.5	7.8	518
8	40.5	8	60.5	8	545
8.2	42.6	8.2	63.6	8.2	572
8.4	44.7	8.4	66.7	8.4	601
8.6	46.8	8.6	69.9	8.6	629
8.8	49.0	8.8	73.2	8.8	659
9	51.3	9	76.6	9	689
9.2	53.6	9.2	80.0	9.2	720
9.4	55.9	9.4	83.6	9.4	752
9.55	57.7	9.55	86.2	9.55	776

- m** Загальний вміст холодоагенту в системі
A_{min} Мінімальна площа підлоги
(a) Ceiling-mounted unit (= пристрій для монтажу на стелі)
(b) Wall-mounted unit (= пристрій для монтажу на стіні)
(c) Floor-standing unit (= пристрій для монтажу на підлозі)

2.1.3 Холодоагент — у випадку R410A або R32

Якщо потрібно. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з встановлення або довідник з встановлення вашої системи.



УВАГА

Монтаж трубок холодоагенту має відповідати вимогам законодавства. У Європі діє стандарт EN378.



УВАГА

Трубопроводи та фітинги МАЮТЬ бути вільними від навантажень.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Протягом випробувань **НІКОЛИ** не подавайте у пристрій тиск, що перевищує максимальний припустимий тиск (вказаний на паспортній табличці пристрою).



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У разі витoku холодоагенту потрібно вжити достатніх заходів безпеки. У разі витoku газу холодоагенту негайно провітрити приміщення. Можливий ризик:

- Надмірна концентрація холодоагенту в закритому приміщенні може викликати нестачу кисню.
- Контакт холодоагенту з вогнем може призвести до утворення отруйного газу.



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ

Перекачування холодоагенту до внутрішнього блоку – виток холодоагенту. Якщо потрібно виконати перекачування та виявлено витік холодоагенту:

- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використовувати функцію автоматичного перекачування, завдяки якій можна перемістити весь холодоагент з системи до зовнішнього блоку. **Можливі наслідки:** Самозаймання та вибух компресору внаслідок потрапляння повітря до компресору під час роботи.
- Застосовуйте окрему систему, щоб НЕ було потрібно вмикати компресор пристрою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ЗАВЖДИ використовуйте холодоагент повторно. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** випускати його безпосередньо до навколишнього середовища. Щоб видалити холодоагент з системи, застосовуйте вакуумний насос.



УВАГА

Після підключення всіх трубопроводів перевірте відсутність витoku газу. Визначаєте наявність витoku газу за допомогою азоту.

**УВАГА**

- Для запобігання поломці компресора ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ завантажувати до системи більше зазначеної кількості холодоагенту.
- У разі необхідності відкривання системи з холодоагентом **ОБОВ'ЯЗКОВО** працювати згідно з відповідним законодавством.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Потрібно забезпечити відсутність кисню в системі. Холодоагент можна завантажувати лише після виконання випробування на витік газу та вакуумного сушіння.

Можливі наслідки: Самозаймання та вибух компресору внаслідок потрапляння кисню до компресору під час роботи.

- При необхідності завантаження холодоагенту дивіться паспортну табличку пристрою. У ній зазначається тип та необхідна кількість холодоагенту.
- Холодоагент завантажується у пристрій на заводі. Залежно від розміру та довжини трубопроводів деякі системи можуть потребувати додаткового завантаження холодоагенту.
- Для підтримання опору тиску та запобігання потраплянню сторонніх матеріалів до системи застосовуйте лише інструменти для того типу холодоагенту, який застосовується в системі.
- Процедура завантаження рідкого холодоагенту:

Якщо	То
Наявна сифонна трубка (напр., балон має відмітку "Liquid filling siphon attached")	Завантажуйте за допомогою циліндру справа. 
НЕМАЄ сифонної трубки	Завантажуйте, коли циліндр перевернутий догори дном. 

- Повільно відкривайте балони з холодоагентом.
- Завантажуйте холодоагент у рідкій фазі. Завантаження у газовій фазі може завадити нормальній роботі.

**ОБЕРЕЖНО**

При завершенні або призупиненні процедури завантаження холодоагенту негайно закрийте клапан резервуару холодоагенту. Якщо НЕ закрити клапан негайно, залишок тиску може призвести до завантаження додаткового холодоагенту. **Можливі наслідки:** Невірна кількість холодоагенту.

2.1.4 Електропостачання



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Перед зняттям кришки блоку перемикачів, під'єднанням електропроводки або доторканням до електричних компонентів ВИМКНІТЬ все живлення.
- Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клеммах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на монтажній схемі.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися електричних компонентів вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ залишати пристрій без нагляду зі знятою кришкою для обслуговування.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У фіксованій електропроводці МУСИТЬ бути встановлений головний вимикач або інший засіб для розмикання ланцюгу з метою роз'єднання контактів на всіх полюсах при перенапруженні категорії III, якщо його НЕ встановлено виробником.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Застосовуйте ВИКЛЮЧНО мідні дроти.
- Зовнішня проводка має відповідати вимогам законодавства.
- Вся зовнішня проводка МУСИТЬ бути прокладена згідно з монтажною схемою, яка надається разом із пристроєм.
- НІКОЛИ не затискайте кабелі з комплекту. Вони НЕ мають торкатися трубопроводів та гострих країв. Клемні підключення мусять бути вільними від сторонніх фізичних навантажень.
- Обов'язково встановіть заземлення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлювати пристрій на сантехнічну трубу, імпульсний поглинач або дріт заземлення телефонної лінії. Неповне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Застосовуйте окремий контур живлення. НІКОЛИ не застосовуйте джерело живлення, до якого під'єднані інші пристрої.
- Обов'язково встановіть потрібні плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Обов'язково встановіть захист від витоків землі. Інакше можливе ураження електричним струмом або пожежа.
- При встановленні захисту від витоків землі для запобігання його небажаному розмиканню перевірте його сумісність з інвертором (стійкість до високочастотного електричного шуму).



ОБЕРЕЖНО

- При під'єднанні джерела живлення: перед під'єднанням дротів живлення спершу під'єднайте дріт заземлення.
- При від'єднанні джерела живлення: від'єднайте дроти, що несуть струм, потім від'єднайте дріт заземлення.
- Довжина провідників між розвантаженням джерела живлення та клемним блоком МАЄ бути такою, щоб проводи, що несуть струм, були туго натягнуті перед проводом заземлення, якщо джерело живлення має бути витягнуто з розвантаження.

**УВАГА**

Заходи безпеки при прокладенні кабелів живлення:



- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ підключати до клем живлення провідники із різним перерізом (занадто тонка проводка може призвести до перегрівання).
- Підключайте проводку з однаковим перерізом, як показано на малюнку вище.
- Для встановлення проводки використовуйте окремий дріт живлення, надійно під'єднайте його та закріпіть для запобігання стороннім фізичним навантаженням на клемну плату.
- Для затягування гвинтів клем застосовуйте належну викрутку. Викрутка із занадто малою голівкою пошкодить голівку гвинта та зробить правильне затягування неможливим.
- Занадто сильне затягування гвинтів клем може призвести до їхньої поломки.

Установіть кабелі живлення на відстані не менше 1 м від телевізорів або радіоприймачів, щоб уникнути перешкод. Залежно від радіохвиль відстань в 1 м може бути недостатньою.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- По завершенні роботи з електричним обладнанням переконайтеся, що всі електричні компоненти та клеми всередині відсіку електричних компонентів надійно підключені.
- Перед запуском пристрою переконайтеся, що всі кришки закриті.

**УВАГА**

Дійсно лише для трифазного блоку живлення та якщо компресор керується шляхом вмикання-вимикання.

Якщо є можливість зворотньої фази після короткої втрати живлення та якщо живлення зникає й відновлюється під час роботи виробу, встановіть локально контур захисту від зворотньої фази. Робота виробу при зворотній фазі може призвести до пошкодження компресору та інших частин.

3 Вказівки з безпеки для особи, відповідальної за встановлення

Дотримуйтеся наступних норм та вказівок з безпеки.

Загальна інформація



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування, ремонт та застосовані матеріали мають відповідати вказівкам Daikin та вимогам діючого законодавства. Роботу дозволено виконувати лише особам достатньої кваліфікації. У Європі та країнах, у яких діють стандарти IEC, діє стандарт EN/IEC 60335-2-40.

Встановлення пристрою (див. "16 Встановлення блоку" [► 54])



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».



ОБЕРЕЖНО

Якщо стіна містить металічну раму або панель, встановлюйте в стіну вбудовані трубки та кришки для попередження перегрівання, ураження електричним струмом або пожежі.

Встановлення трубок холодоагенту (див. "17 Під'єднання трубок" [► 67])



ОБЕРЕЖНО

Встановлення трубок холодоагенту НЕОБХІДНО виконувати згідно з інструкціями у розділі "17 Під'єднання трубок" [► 67]. Можна застосовувати лише механічні під'єднання (напр. запаювання та конусні з'єднання), які відповідають останній версії стандарту ISO14903.



ОБЕРЕЖНО

- Не змащуйте конусну частину мінеральною оливою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосовувати трубки, які були у використанні.
- Ніколи не встановлюйте сушарку на цей пристрій, це може зменшити строк його експлуатації. Висушений матеріал може розчинятися та пошкоджувати систему.



ОБЕРЕЖНО

- Неповне розвальцювання може призвести до витoku газоподібного холодоагенту.
- НЕ використовуйте розтруби повторно. Використовуйте нові розтруби, щоб запобігти витoku газоподібного холодоагенту.
- Використовуйте накидні гайки, які постачаються разом з блоком. Використання інших накидних гайок може призвести до витoku газоподібного холодоагенту.



ОБЕРЕЖНО

Встановіть трубку або інші компоненти холодоагенту в місці, вільному від впливу речовин, які можуть викликати корозію компонентів, які містять холодоагент, якщо ці компоненти не вироблені з матеріалів, стійких до корозії або захищених від неї належним чином.

Підключення електрообладнання (див. "18 Підключення електрообладнання" [► 73])



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Вся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати застосовному законодавству.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції МАЮТЬ відповідати застосовному законодавству.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Якщо на джерелі живлення немає нейтральної фази або вона невірно підключена, обладнання може бути пошкоджене.
- Вірно підключайте заземлення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлювати пристрій на сантехнічну трубу, імпульсний поглинач або дріт заземлення телефонної лінії. Неповне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Встановіть потрібні плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Закріпіть електричну проводку кабельними стяжками так, щоб кабелі НЕ контактували з гострими кутами або трубопроводом, особливо на боці високого тиску.
- НЕ використовуйте проводи в стрічці, багатожильні проводи, подовжувачі або підключення системи "зірка". Це може спричинити перегрівання, ураження електричним струмом або пожежу.
- НЕ встановлюйте фазовипереджувальний конденсатор, оскільки цей пристрій обладнано інвертором. Такий конденсатор знизить продуктивність та може спричинити аварії.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановіть вимикач, здатний виконати відключення всіх полюсів з повітряною відстанню між контактами не менше 3 мм з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перенапруженні категорії III.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пошкоджений кабель живлення МУСИТЬ замінити виробник, його агент з сервісного обслуговування або особи подібної кваліфікації для забезпечення безпеки.

Для користувача

4 Заходи безпеки при експлуатації

Обов'язково дотримуйтеся наступних правил і вказівок з техніки безпеки.

4.1 Загальні відомості



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо ви НЕ знаєте, як керувати пристроєм, зверніться до спеціаліста з встановлення.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними і розумовими здібностями, або особи з недостатніми досвідом і знаннями, можуть користуватися даним приладом лише під наглядом або отримавши інструктаж з безпечного користування приладом і за умови розуміння пов'язаних ризиків.

НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ дітям грати з приладом.

Дітям ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ виконувати чищення або обслуговування приладу без нагляду.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для запобігання ураженню електричним струмом або пожежі:

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ промивати пристрій водою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ тримати пристрій вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі, які містять воду.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрої або підніматися на нього.

- Пристрої позначені наступним символом:



Це означає, що електричні та електронні пристрої ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати пристрій власноруч: демонтаж системи й роботу з холодоагентом, мастилом та іншими вузлами повинен виконувати спеціаліст з встановлення згідно з відповідним законодавством.

Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються у спеціалізованому закладі з обробки. Правильна утилізація даного пристрою дозволить запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За більш докладною інформацією звертайтеся до вашого спеціаліста з встановлення або місцевих органів влади.

- Батареї позначені наступним символом:



Це означає, що батареї ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. Якщо під цим символом знаходиться символ хімічної речовини, це означає, що батарея містить важкий метал понад певної концентрації.

Можливі хімічні символи: Pb: свинець (>0,004%).

Переробка відпрацьованих батарей повинна виконуватися у спеціалізованому закладі з обробки. Забезпечивши правильну утилізацію батарей, ви допоможете запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

4.2 Техніка безпеки при експлуатації



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- НЕ модифікуйте, не розбирайте, не знімайте, не збирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки невірне розбирання або встановлення може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Зверніться до свого дилера.
- У разі випадкових витоків холодоагенту переконайтеся у відсутності джерел відкритого вогню. Холодоагент сам по собі є безпечним та нетоксичним. Холодоагент R410A є негорючим, а R32 є помірно вогненебезпечним, але вони можуть виділяти токсичні гази у разі випадкового витоку в приміщення, в якому є джерела горючого повітря, такі як нагрівачі, кухонні плити та інше. Перш ніж продовжити використання, завжди звертайтеся до кваліфікованої особи за підтвердженням того, що точка витоку відремонтована або виправлена.



ОБЕРЕЖНО

- НІКОЛИ не торкайтеся внутрішніх компонентів контролера.
- НЕ знімайте передню панель. Деякі внутрішні компоненти небезпечні та можуть призвести до несправностей у разі контакту з ними. Для перевірки й регулювання внутрішніх компонентів зверніться до дилера.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Деякі частини цього пристрою можуть бути гарячими або знаходитися під напругою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед увімкненням пристрою переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.



ОБЕРЕЖНО

Тривалий вплив потоку повітря на тіло може зашкодити вашому здоров'ю.



ОБЕРЕЖНО

Щоб запобігти недостатчі кисню, забезпечте достатнє вентилявання приміщення, якщо система використовується разом з пальником.



ОБЕРЕЖНО

НЕ вмикайте систему, якщо в приміщенні розпилено фумігаційний інсектицид. Хімікати можуть накопичуватися в пристрої та шкودити здоров'ю людей, чутливих до них.



ОБЕРЕЖНО

- Регулювання позиції жалюзі ЗАВЖДИ здійснюється за допомогою інтерфейсу користувача. Спроба примусового руху жалюзі рукою, коли вони рухаються, призведе до несправності механізму.
- Будьте обережні при регулюванні жалюзі. В середині виходу повітря знаходиться вентилятор, що обертається на високій швидкості.



ОБЕРЕЖНО

ЗАПОБІГАЙТЕ потрапляння прямого потоку повітря на малих дітей, рослини або тварин.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

НЕ зберігайте та НЕ застосовуйте легкозаймисті аерозолі біля кондиціонера повітря. Це може призвести до пожежі.

Обслуговування та сервіс (див. "10 Регламентне та технічне обслуговування" [► 36])



ОБЕРЕЖНО: Стежте за вентилятором!

Небезпечно перевіряти пристрій, коли працює вентилятор.

Встановіть головний перемикач в положення вимкнення до початку виконання обслуговування.



ОБЕРЕЖНО

НЕ вставляйте пальці, стрижні або інші предмети у вхід або вихід повітря. Вентилятор обертається з великою швидкістю та може призвести до травм.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НІКОЛИ не замінюйте плавкий запобіжник іншим запобіжником з іншою силою струму або дротом. Використання мідного дроту для запобіжника може призвести до несправності пристрою або пожежі.

**ОБЕРЕЖНО**

Після тривалого використання перевірте стійку та кріплення пристрою на предмет пошкоджень. Якщо пошкоджений, пристрій може заламатися та призвести до травм.

**ОБЕРЕЖНО**

Перед доступом до клемних блоків вимкніть будь-яке живлення.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

При чищенні кондиціонеру або повітряного фільтра зупиніть роботу пристрою та вимкніть будь-яке живлення. У протилежному випадку може статися ураження електричним струмом або травма.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Будьте обережні при роботі на драбині у високих місцях.

**ОБЕРЕЖНО**

Перед тим, як чистити вихід повітря, зовнішні частини, передню панель та повітряний фільтр, вимкніть пристрій.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НЕ допускайте потрапляння води на внутрішній блок.
Можливі наслідки: Ураження електричним струмом або пожежа.

Про холодоагент (див. "10.5 Про холодоагент" [► 40])



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- НЕ допускайте проколювання або обпалювання деталей контуру з холодоагентом.
- НЕ використовуйте матеріали для чищення або засоби для прискорення процесу відтаювання крім тих, що рекомендовані виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент всередині системи не має запаху.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Холодоагент R410A є негорючим, а R32 є помірно вогненебезпечним; за нормальних умов вони не витікають. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі (у разі R32), або можуть виділятися шкідливі гази.

Вимкніть всі пристрої нагрівання, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.

Не використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.

Пошук та усунення несправностей (див. "11 Пошук та усунення несправностей" [► 42])



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо відбувається щось незвичне (відчувається запах горілого та інше), зупиніть роботу й вимкніть живлення.

Якщо ви залишите пристрій працювати за таких обставин, може статися несправність, ураження електричним струмом або пожежа. Зверніться до свого дилера.

5 Про систему



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- НЕ модифікуйте, не розбирайте, не знімайте, не збирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки невірне розбирання або встановлення може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Зверніться до свого дилера.
- У разі випадкових витоків холодоагенту переконайтеся у відсутності джерел відкритого вогню. Холодоагент сам по собі є безпечним та нетоксичним. Холодоагент R410A є негорючим, а R32 є помірно вогнєнебезпечним, але вони можуть виділяти токсичні гази у разі випадкового витоку в приміщення, в якому є джерела горючого повітря, такі як нагрівачі, кухонні плити та інше. Перш ніж продовжити використання, завжди звертайтеся до кваліфікованої особи за підтвердженням того, що точка витоку відремонтована або виправлена.



УВАГА

НЕ використовуйте систему для інших цілей. Щоб запобігти зниженню якості, НЕ використовуйте пристрій для охолодження прецизійних інструментів, їжі, рослин, тварин або витворів мистецтва.



УВАГА

Щодо подальших модифікацій та розширення системи:

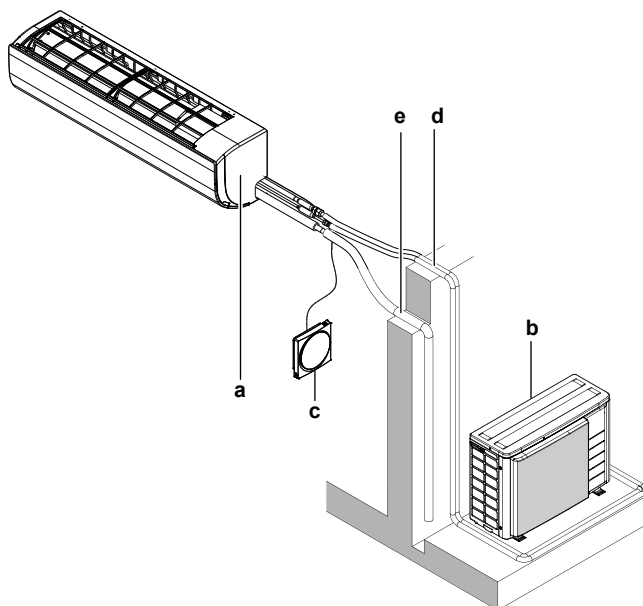
Повний огляд допустимих комбінацій (для подальшого розширення системи) дивіться в технічних даних. Потрібна консультація спеціалістів. Для отримання додаткової інформації та професійної консультації зверніться до особи, відповідальної за встановлення системи.

5.1 Компоновка системи

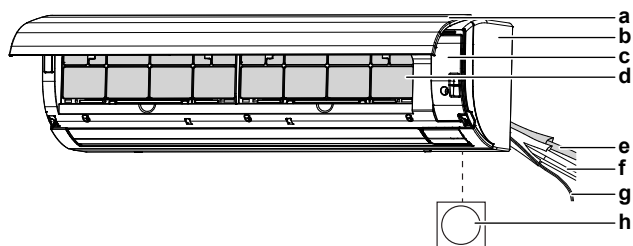


ІНФОРМАЦІЯ

Наступна ілюстрація наведена для прикладу і може НЕ відповідати конфігурації вашої системи.



- a** Внутрішній блок
- b** Зовнішній блок
- c** Пульт користувача
- d** Трубки холодоагенту + проводка керування
- e** Зливна труба



- a** Передня панель
- b** Передня решітка
- c** Кришка для обслуговування
- d** Повітряні фільтри
- e** Шланг відведення конденсату
- f** Трубки холодоагенту
- g** Електрична проводка
- h** Пульт користувача

6 Інтерфейс користувача (пульт)



ОБЕРЕЖНО

- НІКОЛИ не торкайтеся внутрішніх компонентів контролера.
- НЕ знімайте передню панель. Деякі внутрішні компоненти небезпечні та можуть призвести до несправностей у разі контакту з ними. Для перевірки й регулювання внутрішніх компонентів зверніться до дилера.



УВАГА

НЕ протирайте панель керування контролером бензином, розчинником, серветкою для витирання пилу, просякнутою хімічною речовиною тощо. Це може призвести до знебарвлення панелі або зняття з неї покриття. Якщо панель дуже забруднена, змочіть тканину розчином у воді нейтральним миючим засобом, добре відіжміть її та витріть панель начисто. Далі протріть її сухою чистою тканиною.



УВАГА

НІКОЛИ не натискайте кнопку пульта користувача твердим та гострим предметом. Це може пошкодити пульт користувача.



УВАГА

НЕ тягніть та не скручуйте електричний дріт пульта користувача. Це може спричинити несправність пристрою.

Дана інструкція з експлуатації містить неповний огляд основних функцій системи.

Для отримання інформації про інтерфейс користувача див. інструкцію з експлуатації встановленого інтерфейсу користувача.

7 До початку роботи



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Деякі частини цього пристрою можуть бути гарячими або знаходитися під напругою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед увімкненням пристрою переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.



ОБЕРЕЖНО

Тривалий вплив потоку повітря на тіло може зашкодити вашому здоров'ю.



ОБЕРЕЖНО

Щоб запобігти недостатці кисню, забезпечте достатнє вентилявання приміщення, якщо система використовується разом з пальником.



ОБЕРЕЖНО

НЕ вмикайте систему, якщо в приміщенні розпилено фумігаційний інсектицид. Хімікати можуть накопичуватися в пристрої та шкодити здоров'ю людей, чутливих до них.



УВАГА

Увімкніть живлення за 6 годин до початку роботи, щоб достатньо прогріти картер та захистити компресор.

Це керівництво з експлуатації призначено для наступних систем із стандартними режимами керування. Перед початком роботи зверніться до свого дилера, щоб дізнатися про режими роботи, сумісні з системою вашого типу та марки. Якщо вашу систему обладнано системою керування, що допускає налаштування користувачем, дізнайтеся у свого дилера про можливі режими роботи вашої системи.

8 Експлуатація

8.1 Експлуатаційний діапазон

Безпечна й ефективна робота пристрою гарантується у наступних діапазонах температури та вологості.

Для під'єднання до зовнішнього блоку R410A див. наступну таблицю:

Зовнішні блоки		Охолодження	Обігрів
RZQ200	Зовнішня температура	-5~46°C DB	-15~15°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~27°C DB
RZQG71~140	Зовнішня температура	-15~50°C DB	-20~15,5°C WB
	Кімнатна температура	12~28°C WB	10~27°C DB
RZQSG71~140	Зовнішня температура	-15~46°C DB	-15~15,5°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~27°C DB
Кімнатна вологість		≤80% ^(a)	—

^(a) Щоб запобігти конденсації та виходу крапель води з пристрою. Якщо температура або вологість виходять за вказані межі, можуть бути активовані запобіжні функції та режим кондиціонування повітря може бути недоступним.

Для під'єднання до зовнішнього блоку R32 див. наступну таблицю:

Зовнішні блоки		Охолодження	Обігрів
RZAG71~140	Зовнішня температура	-20~52°C DB	-20~24°C DB -20~18°C WB
	Кімнатна температура	17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
RZASG71~140	Зовнішня температура	-15~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
	Кімнатна температура	20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
AZAS71+100	Зовнішня температура	-5~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
	Кімнатна температура	20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
RZA200+250	Зовнішня температура	-20~46°C DB	-20~15°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~27°C DB

Зовнішні блоки		Охолодження	Обігрів
ARXM71	Зовнішня температура	-10~46°C DB	-15~18°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~30°C DB
Кімнатна вологість		≤80% ^(a)	—

^(a) Щоб запобігти конденсації та виходу крапель води з пристрою. Якщо температура або вологість виходять за вказані межі, можуть бути активовані запобіжні функції та режим кондиціонування повітря може бути недоступним.

DB: Сухий термометр

WB: Вологий термометр

8.2 Режими роботи



ІНФОРМАЦІЯ

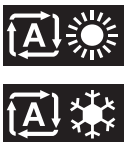
Залежно від встановленої системи деякі режими роботи можуть бути недоступні.

- Може відбуватися автоматичне регулювання витрати повітря залежно від кімнатної температури, або вентилятор може негайно зупинитися. Це не є несправністю.
- Якщо головне джерело живлення під час роботи вимкнене, робота буде поновлена автоматично після відновлення живлення.
- Задане значення.** Цільова температура для режимів охолодження, нагрівання та автоматичної роботи.
- Значення утримання.** Функція утримання температури в приміщенні у заданому діапазоні, коли систему вимкнено (користувачем, функцією розкладу або таймером ВИМИКАННЯ).

8.2.1 Основні режими роботи

Внутрішній блок може працювати у декількох режимах.

Значок	Режим роботи
	Охолодження. У цьому режимі охолодження вмикається згідно з заданим значенням або значенням утримання.
	Нагрівання. У цьому режимі нагрівання вмикається згідно з заданим значенням або значенням утримання.
	Лише вентилятор. У цьому режимі відбувається циркуляція повітря без охолодження або нагрівання.
	Осушування. У цьому режимі зменшується вологість повітря при мінімальному зменшенні температури. Температура та швидкість обертання вентилятора задаються автоматично та не змінюються з пульту користувача. При занадто низькій температурі в приміщенні режим осушування не працює.

Значок	Режим роботи
	Авто. У режимі «Авто» внутрішній блок автоматично перемикається між режимами нагрівання та охолодження залежно від заданого значення.

8.2.2 Спеціальні режими нагрівання

Режим	Опис
Розморожування	Для запобігання втрати можливості нагрівання внаслідок обмерзання зовнішнього блоку система автоматично переходить у режим розморожування. Під час роботи у режимі розморожування вентилятор внутрішнього блоку припиняє роботу, а на домашньому екрані з'являється такий значок:  Нормальна робота системи відновлюється приблизно через 6–8 хвилин.
Гарячий запуск	Під час гарячого запуску вентилятор внутрішнього блоку припиняє роботу, а на домашньому екрані з'являється такий значок: 

8.2.3 Напрямок потоку повітря

Умови. Налаштуйте потрібний напрямок потоку повітря.

Функції. Система змінює напрямок потоку повітря залежно від вибору користувача.



ОБЕРЕЖНО

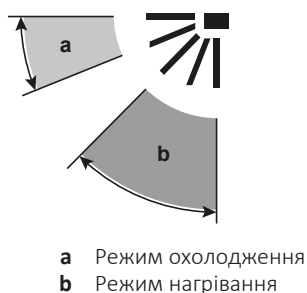
- Регулювання позиції жалюзі ЗАВЖДИ здійснюється за допомогою інтерфейсу користувача. Спроба примусового руху жалюзі рукою, коли вони рухаються, призведе до несправності механізму.
- Будьте обережні при регулюванні жалюзі. В середині виходу повітря знаходиться вентилятор, що обертається на високій швидкості.

1 Розподілення потоку повітря у вертикальному напрямку

За допомогою пульта користувача можна встановити наступні вертикальні напрямки потоку повітря:

Напрямок	Жалюзі
Фіксоване положення. Внутрішній блок подає повітря у 1 з 5 фіксованих положень.	
Коливання. Внутрішній блок перемикається між 5 положеннями.	

Примітка: Рекомендоване положення горизонтальних жалюзі (лопаток) змінюється залежно від режиму роботи.



ІНФОРМАЦІЯ

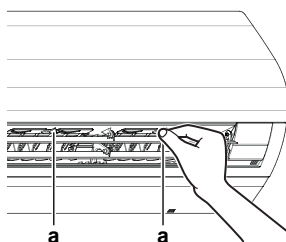
Процедуру встановлення вертикального напрямку потоку повітря див. у довіднику або інструкції пульта користувача.

2 Горизонтальний напрямок потоку

- Горизонтальний напрямок потоку: ручна зміна положення вертикальних лопаток (жалюзі).

Регулювання вертикальних жалюзі

- За допомогою пульта користувача встановіть горизонтальні жалюзі так, щоб можна було дістатися до ручок на вертикальних жалюзі.
- Візьміться за ручки та злегка опустіть їх униз.
- Встановіть потрібне положення, утримуючи ручки.



a Фіксуючі кнопки



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо пристрій встановлений в куті приміщення, жалюзі мають бути повернуті від стіни. Якщо стіна перекриває хід повітря, падає ефективність роботи.

8.3 Експлуатація системи



ІНФОРМАЦІЯ

Процедуру встановлення режиму роботи або інших налаштувань див. у довіднику або інструкції з експлуатації пульта користувача.

9 Економія енергії та оптимізація роботи



ОБЕРЕЖНО

ЗАПОБІГАЙТЕ потрапляння прямого потоку повітря на малих дітей, рослини або тварин.



УВАГА

НЕ ставте під внутрішнім та/або зовнішнім блоком предмети, які можуть намокнути. У протилежному випадку накопичення конденсату на пристрої або трубках холодоагенту, бруду у повітряних фільтрах або засмічення зливного отвору може спричинити появу крапель та забруднення або несправність такого предмету.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

НЕ зберігайте та НЕ застосовуйте легкозаймисті аерозолі біля кондиціонера повітря. Це може призвести до пожежі.

Дотримуйтеся наступних запобіжних заходів, щоб забезпечити правильне функціонування системи.

- Уникайте проникання прямого сонячного проміння в приміщення в режимі охолодження за допомогою штор або жалюзі.
- Потрібна добра загальна вентиляція пристрою. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перекривати вентиляційні отвори.
- Часто виконуйте вентиляцію. При тривалому використанні приділяйте особливу увагу вентиляції.
- Тримайте двері та вікна закритими. Якщо двері та вікна залишаються відкритими, повітря буде виходити з приміщення, що призведе до зниження ефективності охолодження або нагрівання.
- Дійте обережно, щоб повітря не стало занадто холодним або теплим. Для економії енергії встановіть середній рівень температури.
- НІКОЛИ не розміщуйте предмети поблизу від отвору для входу або виходу повітря пристрою. Це може знизити ефективність нагрівання або охолодження або спричинити зупинку пристрою.
- Якщо на дисплеї з'явилося повідомлення  (час очистити повітряний фільтр), очистіть фільтри (див. "10.2.3 Чищення повітряного фільтру" [▶ 38]).
- Якщо рівень вологості перевищує 80% або зливний отвір заблоковано, може виникнути конденсат.
- Правильно налаштуйте випуск повітря та уникайте прямих потоків повітря на людей, що знаходяться в приміщенні.

10 Регламентне та технічне обслуговування

10.1 Заходи безпеки при обслуговуванні та ремонті



УВАГА

Обслуговування МАЄ виконувати уповноважена особа, яка відповідає за встановлення, або агент з сервісного обслуговування.

Обслуговування рекомендуємо виконувати на рідше ніж один раз на рік. Однак застосовне законодавство може вимагати проведення обслуговування через менші інтервали.



ОБЕРЕЖНО: Стежте за вентилятором!

Небезпечно перевіряти пристрій, коли працює вентилятор.

Встановіть головний перемикач в положення вимкнення до початку виконання обслуговування.



ОБЕРЕЖНО

НЕ вставляйте пальці, стрижні або інші предмети у вхід або вихід повітря. Вентилятор обертається з великою швидкістю та може призвести до травм.



УВАГА

Ніколи не інспекуйте пристрій самостійно. Зверніться до кваліфікованого сервісного персоналу для виконання цієї роботи. Проте, як кінцевий користувач, ви можете чистити вихід повітря, зовнішні частини, передню панель та повітряний фільтр.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

НІКОЛИ не замінюйте плавкий запобіжник іншим запобіжником з іншою силою струму або дротом. Використання мідного дроту для запобіжника може призвести до несправності пристрою або пожежі.



ОБЕРЕЖНО

Після тривалого використання перевірте стійку та кріплення пристрою на предмет пошкоджень. Якщо пошкоджений, пристрій може заламатися та призвести до травм.



ОБЕРЕЖНО

Перед доступом до клемних блоків вимкніть будь-яке живлення.



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

При чищенні кондиціонеру або повітряного фільтру зупиніть роботу пристрою та вимкніть будь-яке живлення. У протилежному випадку може статися ураження електричним струмом або травма.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Будьте обережні при роботі на драбині у високих місцях.

На внутрішньому блоці можуть трапитись такі символи:

Символ	Пояснення
	Перед обслуговуванням виміряйте напругу на клеммах головних мережевих конденсаторів або електричних компонентів.

10.2 Чищення пристрою



ОБЕРЕЖНО

Перед тим, як чистити вихід повітря, зовнішні частини, передню панель та повітряний фільтр, вимкніть пристрій.

10.2.1 Чищення виходу повітря та зовнішніх частин



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

НЕ допускайте потрапляння води на внутрішній блок. **Можливі наслідки:** Ураження електричним струмом або пожежа.



УВАГА

- НЕ застосовуйте гас, бензин, розчинники, шліфувальний порошок або рідкі інсектициди. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.
- НЕ застосовуйте воду або повітря температурою 50°C або вище. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.
- НЕ тріть із зусиллям при промиванні лопаток водою. **Можливі наслідки:** Відходить ущільнювач поверхні.

Протирайте м'якою тканиною. Якщо бруд складно видалити, користуйтеся водою або нейтральними миючими засобами.

10.2.2 Очищення передньої панелі



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

НЕ допускайте потрапляння води на внутрішній блок. **Можливі наслідки:** Ураження електричним струмом або пожежа.

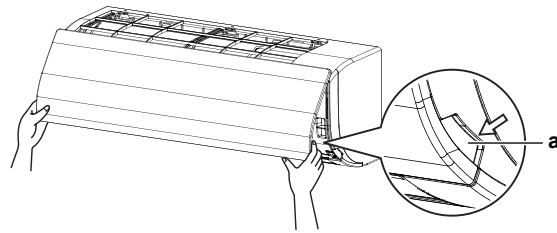


УВАГА

- НЕ застосовуйте гас, бензин, розчинники, шліфувальний порошок або рідкі інсектициди. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.
- НЕ застосовуйте воду або повітря температурою 50°C або вище. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.

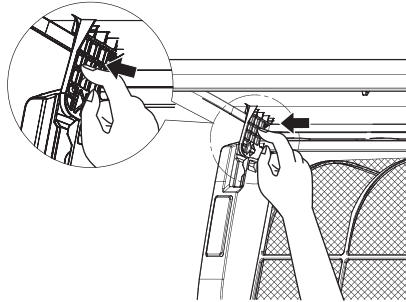
Для очищення передню панель можна зняти.

- 1 Відкрийте передню панель. Утримуйте передню панель за виступи з обох боків та відкрийте панель до упору.

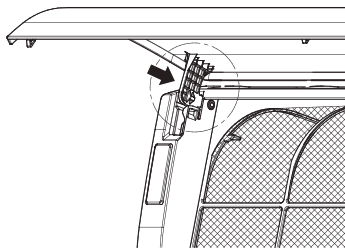


a Виступ панелі

- 2** Натисніть вбік на гачки з обох боків передньої панелі та зніміть панель.



- 3** Очистіть передню панель. Протріть її м'якою вологою тканиною з нейтральним засобом для миття.
- 4** Протріть панель м'якою сухою тканиною та висушіть у тіні.
- 5** Закріпіть передню панель. Встановіть гачки передньої панелі у пази та вставте до упору.



- 6** Обережно закрийте передню панель.

10.2.3 Чищення повітряного фільтра



УВАГА

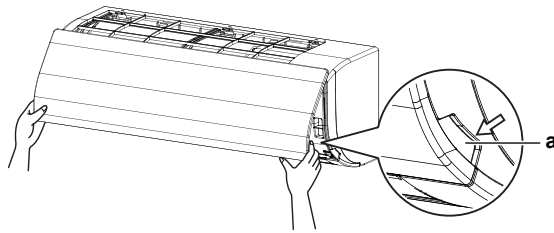
НЕ застосовуйте воду температурою 50°C або вище. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.

Коли слід чистити повітряний фільтр:

- Загальне правило: Чищення раз на 6 місяців. Якщо повітря у кімнаті дуже забруднене, треба збільшити частоту чищення.
- Залежно від налаштувань, інтерфейс користувача може відображати повідомлення **«Час почистити фільтр»**. При відображенні повідомлення очистіть повітряний фільтр.
- Якщо забруднення неможливо очистити, замініть повітряний фільтр (= додаткове обладнання).

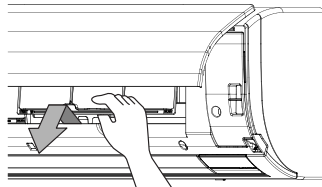
Чищення повітряного фільтра:

- 1 Відкрийте передню панель.** Утримуйте передню панель за виступи з обох боків та відкрийте панель до упору.

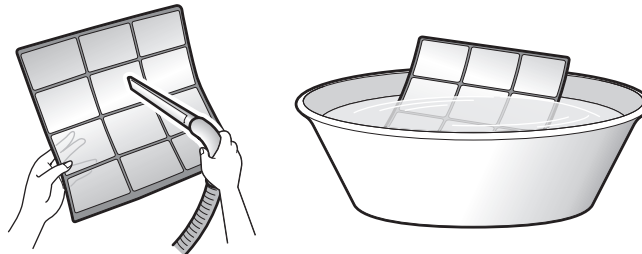


a Виступ панелі

- 2 Зніміть повітряний фільтр.** Натисніть вгору на виступ у центрі повітряного фільтра та витягніть фільтр униз.



- 3 Очистіть повітряний фільтр.** Видаліть пил пирососом або промийте водою. Якщо повітряний фільтр дуже сильно забруднений, застосовуйте м'яку щітку та нейтральний миючий засіб.



- 4 Просушуйте повітряний фільтр в тіні.**
- 5 Встановіть повітряний фільтр.** Встановіть повітряний фільтр на місце.
- 6 Закрийте передню панель.** Утримуйте передню панель за виступи з обох боків та обережно закрийте її.
- 7 УВІМКНІТЬ живлення.**
- 8** Аби убрати попередження на екрані, див. довідник пульта користувача.

10.3 Обслуговування перед періодами тривалої зупинки

Наприклад, в кінці сезону.

- Дозвольте внутрішнім блокам попрацювати в режимі тільки вентилятора приблизно протягом половини дня, щоб висушити внутрішню частину блоків.
- Очистіть повітряні фільтри та корпуси внутрішніх блоків (див. ["10.2 Чищення пристрою"](#) [▶ 37]).
- Вимкніть живлення. При цьому екран інтерфейсу користувача згасне. Коли головний вимикач живлення увімкнений, кондиціонер споживає певну кількість електроенергії, навіть коли не працює.
- Вийміть батареї з пульта користувача (якщо застосовується).

10.4 Обслуговування після періодів тривалої зупинки

Наприклад, на початку сезону.

- Перевірте та приберіть все, що може блокувати отвори впуску та випуску на внутрішньому та зовнішньому блоці.
- Очистіть повітряні фільтри та корпуси внутрішніх блоків (див. "10.2 Чищення пристрою" [▶ 37]).
- Вставте батареї у пульт користувача (якщо застосовується).
- Увімкніть живлення не менше ніж за 6 годин до вмикання пристрою, щоб забезпечити безперебійну роботу. Відразу після увімкнення живлення на дисплеї з'явиться інтерфейс користувача.

10.5 Про холодоагент

Цей виріб містить фторовані парникові гази. НЕ дозволяйте газу потрапляти в атмосферу.

Тип холодоагенту: R32

Значення потенціалу глобального потепління (ПГП): 675

Тип холодоагенту: R410A

Значення потенціалу глобального потепління (GWP): 2087,5



УВАГА

Чинне законодавство щодо **фторовмісних парникових газів** вимагає, щоб заправка холодоагенту приладу була вказана як в одиницях ваги, так і в еквіваленті CO₂.

Формула для обрахунку кількості тонн еквіваленту CO₂: Значення ПГП холодоагенту × Повна заправка холодоагенту [у кг] / 1000

За більш докладною інформацією зверніться до вашого установника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогнебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- НЕ допускайте проколювання або обпалювання деталей контуру з холодоагентом.
- НЕ використовуйте матеріали для чищення або засоби для прискорення процесу відтаювання крім тих, що рекомендовані виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент всередині системи не має запаху.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Холодоагент R410A є негорючим, а R32 є помірно вогненебезпечним; за нормальних умов вони не витікають. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі (у разі R32), або можуть виділятися шкідливі гази.

Вимкніть всі пристрої нагрівання, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.

Не використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.

11 Пошук та усунення несправностей

Якщо виникає одна з наступних несправностей, вдайтеся до заходів, наведених нижче, та зверніться до свого дилера.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо відбувається щось незвичне (відчувається запах горілого та інше), зупиніть роботу й вимкніть живлення.

Якщо ви залишите пристрій працювати за таких обставин, може статися несправність, ураження електричним струмом або пожежа. Зверніться до свого дилера.

Ремонт системи **ПОВИНЕН** виконувати кваліфікований сервісний спеціаліст.

Несправність	Захід з усунення
Якщо захисний пристрій, такий як запобіжник, вимикач або пристрій захисного вимкнення, часто спрацьовує чи перемикач УВМК/ВИМК працює НЕВІРНО.	ВИМКНІТЬ всі головні джерела живлення пристрою.
Якщо з пристрою витікає вода.	Зупиніть роботу.
Перемикач режиму працює НЕВІРНО.	Вимкніть живлення.
Якщо на екрані інтерфейсу користувача відображається	Повідомте особу, відповідальну за встановлення, та вкажіть код помилки. Для відображення коду помилки див. довідник пульта користувача.

Якщо, за винятком вказаних вище випадків, система НЕ працює так, як очікується, та жодну з наведених вище несправностей не було знайдено, перевірте систему згідно з наступною процедурою.

Несправність	Захід з усунення
Система зовсім не працює.	- Перевірте наявність живлення. Дочекайтеся відновлення живлення. Якщо живлення зникає під час роботи, система виконує автоматичний перезапуск негайно після відновлення живлення. - Перевірте наявність запобіжників, що перегоріли, або автоматичних вимикачів, що спрацювали. Замініть запобіжник або поверніть у вихідне положення за необхідності.

Несправність	Захід з усунення
Система працює, але охолодження або нагрівання виконується неефективно.	▪ Переконайтеся, що вхід або вихід повітря на внутрішньому або зовнішньому блоці не заблокований. Усуньте таке блокування та переконайтеся в тому, що потоку повітря ніщо не заважає. ▪ Перевірте, чи не засмічено повітряний фільтр (див. "10.2.3 Чищення повітряного фільтру" [▶ 38]). ▪ Перевірте встановлену температуру. ▪ Перевірте налаштування швидкості вентилятора в інтерфейсі користувача. ▪ Перевірте наявність відкритих вікон або дверей. Зачиніть двері або вікна, щоб запобігти проникненню вітру. ▪ Перевірте, чи не занадто багато людей знаходиться в приміщенні під час роботи режиму охолодження. Перевірте приміщення на наявність занадто потужного джерела нагрівання. ▪ Перевірте, чи не проникають в приміщення прямі сонячні промені. Застосуйте штори або завіси. ▪ Перевірте правильність кута потоку повітря.

Якщо після перевірки всіх перелічених вище компонентів самостійно проблему усунути не вдалося, зверніться до особи, відповідальної за встановлення, та вкажіть прояви, повну назву моделі пристрою (разом з номером виробництва, якщо можливо) та датою встановлення (може бути вказана у гарантійній картці).

11.1 Прояви, що НЕ вказують на несправності системи

Наступні прояви НЕ означають несправності системи:

11.1.1 Прояви: Система не працює

- Кондиціонер повітря не запускається негайно після натискання кнопки ON/OFF (вмикання/вимикання) в інтерфейсі користувача. Якщо горить індикатор роботи, система знаходиться в нормальному стані. Для попередження перевантаження двигуна компресора кондиціонер повітря запускається за 5 хвилин після вмикання з вимкненого стану. Така ж затримка запуску виникає після застосування кнопки вибору режиму роботи.
- Система не вмикається негайно після вмикання подачі живлення. Почекайте одну хвилину для підготовки мікрокомп'ютера до роботи.

11.1.2 Прояви: Швидкість обертання вентилятора не відповідає налаштуванням

Швидкість обертання вентилятора не змінюється при натисканні кнопки регулювання швидкості вентилятора. В режимі нагрівання, коли температура в приміщенні досягає встановленої температури, зовнішній блок вимикається, а

внутрішній блок перемикається на низьку швидкість обертання вентилятора. Це передбачено для попередження видування повітря безпосередньо на людей, які знаходяться в приміщенні. Швидкість обертання вентилятора не змінюється при натисканні кнопки.

11.1.3 Прояви: Напрямок обертання вентилятора не відповідає налаштуванням

Напрямок обертання вентилятора не відповідає вказаному в інтерфейсі користувача. Напрямок обертання вентилятора не змінюється. Це відбувається через те, що керування пристроєм здійснюється через мікрокомп'ютер.

11.1.4 Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок)

- При високій вологості під час роботи режиму охолодження (у місцях з великою кількістю масел, олій та пилу). Якщо внутрішня частина внутрішнього блоку дуже забруднена, розподіл температури у приміщенні стає нерівномірним. Необхідно чистити внутрішню частину внутрішнього блоку. За докладною інформацією про чищення пристрою зверніться до свого дилера. Для виконання цієї операції потрібен кваліфікований сервісний спеціаліст.
- Кондиціонер повітря перемикається в режим нагрівання після розморожування. Волога, що виникає після розморожування, перетворюється на пару та випускається.

11.1.5 Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок, зовнішній блок)

Система перемикається в режим нагрівання після розморожування. Волога, що виникає після розморожування, перетворюється на пару та випускається.

11.1.6 Прояви: На пульті користувача з'являється повідомлення «U4» або «U5» та виконується зупинка, але потім за декілька хвилин виконується перезапуск

Це відбувається через вплив шуму від електричних приборів (окрім кондиціонера повітря) на інтерфейс користувача. Шум порушує зв'язок між блоками, через що вони зупиняються. Робота починається автоматично після зникнення шуму.

11.1.7 Прояви: Шум від роботи кондиціонеру повітря (внутрішній блок)

- Негайно після вмикання подачі живлення з'являється дзвінкий шум. Електронний терморегулювальний клапан всередині внутрішнього блоку починає працювати та створює цей звук. Гучність цього шуму знизиться приблизно за одну хвилину.
- Коли система зупиняється після роботи в режимі нагрівання, чути скрипіння. Цей звук виникає через розширення та скорочення пластикових компонентів при зміні температури.

11.1.8 Прояви: Шум від роботи кондиціонерів повітря (внутрішній блок, зовнішній блок)

- В режимі охолодження або розмороження чути постійний тихий шиплячий звук. Цей звук виникає через протікання охолоджувального газу через внутрішній та зовнішній блоки.

- Шиплячий звук чути при запуску або негайно після зупинки роботи або розмороження. Він виникає через рух холодоагенту при зупинці або зміні потоку.

11.1.9 Прояви: З пристрою виходить пил

При першому вмиканні пристрою після тривалої зупинки. До пристрою потрапив пил.

11.1.10 Прояви: Від пристроїв чути запах

Пристрій може поглинати запахи, присутні в приміщенні, запахи меблів, сигаретний дим та інше, а потім виділяти їх.

12 Зміна місця

Зверніться до свого дилера для зняття та повторного встановлення всього пристрою. Для переміщення блоків потрібна технічна кваліфікація.

13 Утилізація



УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

Для спеціалістів з встановлення

14 Про упаковку

14.1 Загальні відомості: Про упаковку

Цей розділ містить відомості про те, що слід зробити після доставляння упаковки з внутрішнім блоком на місце встановлення.

Він містить наступну інформацію:

- Розпакування та транспортування блока
- Зняття приладдя з зовнішнього блока

Пам'ятайте наступне:

- При доставці ви **ПОВИННІ** перевірити пристрій на наявність пошкоджень. Про всі ознаки пошкодження **НЕОБХІДНО** негайно повідомити агента перевізника з питань рекламаций.
- Встановіть упакований пристрій якомога ближче до кінцевого положення встановлення, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні.
- Заздалегідь підготуйте шлях, яким пристрій буде транспортуватися у приміщення.

14.2 Внутрішній блок



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

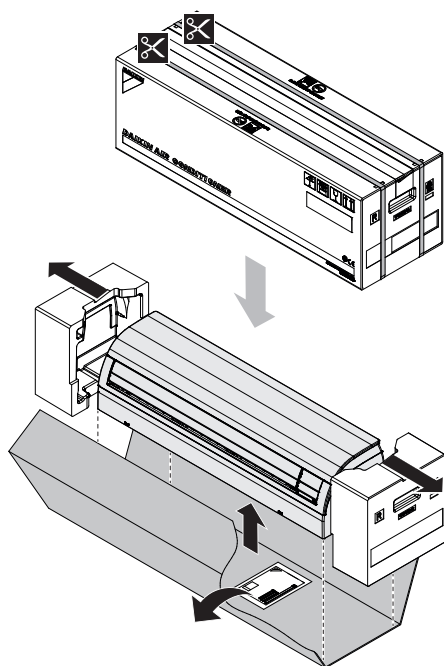
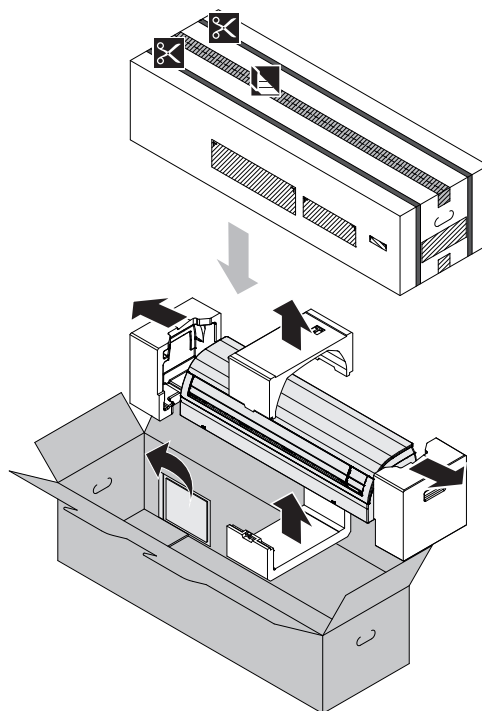
Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.

- При доставці ви **ПОВИННІ** перевірити пристрій на наявність пошкоджень. Про всі ознаки пошкодження **НЕОБХІДНО** негайно повідомити агента перевізника з питань рекламаций.
- Встановіть упакований пристрій якомога ближче до кінцевого положення встановлення, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні.
- Повністю розпакуйте внутрішній блок згідно зі вказівками в інструкції з розпакування.

14.2.1 Розпакування та транспортування блока

При підйманні пристрою використовуйте стропи з м'якого матеріалу або захисні пластини разом з тросом. Це необхідно для запобігання пошкодженню або появи подряпин на пристрої.

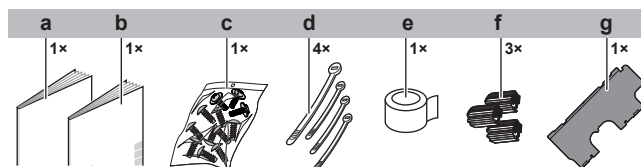
- 1** Підіймайте пристрій за кронштейни для підвішування без будь-якого тиску на інші деталі, зокрема на трубки холодоагенту, зливний трубопровід та інші гумові деталі.

FAA71

FAA100


14.2.2 Виймання приладдя із внутрішнього блока

1 Зніміть:

- мішечок для приладдя в нижній частині упаковки,
- монтажну пластину, розташовану на задній стороні внутрішнього блока.



- a** Інструкція з встановлення та експлуатації
- b** Загальні заходи безпеки
- c** Гвинти фіксації M4×25L для монтажної пластини (9×), гвинти кріплення M4×12L (2× для класу 71, 3× для класу 100)
- d** Кабельні хомути (1 великий, 3 малі)
- e** Ізоляційна стрічка
- f** Кришка для гвинтів (лише для класу 100)
- g** Монтажна пластина

15 Про блоки й приладдя

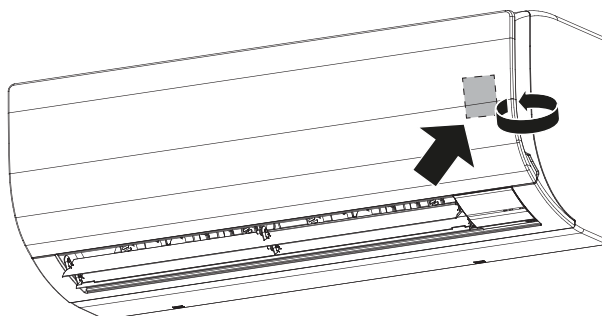
У цій главі

15.1	Ідентифікація	51
15.1.1	Ідентифікаційна етикетка: Внутрішній блок.....	51
15.2	Інформація про внутрішній блок	51
15.3	Складові частини системи	52
15.4	Комбінування блоків та приладдя	53
15.4.1	Можливі варіанти для внутрішнього блока	53

15.1 Ідентифікація

15.1.1 Ідентифікаційна етикетка: Внутрішній блок

Розташування



15.2 Інформація про внутрішній блок

Безпечна й ефективна робота пристрою гарантується у наступних діапазонах температури та вологості.

Для під'єднання до зовнішнього блоку R410A див. наступну таблицю:

Зовнішні блоки		Охолодження	Обігрів
RZQ200	Зовнішня температура	-5~46°C DB	-15~15°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~27°C DB
RZQG71~140	Зовнішня температура	-15~50°C DB	-20~15,5°C WB
	Кімнатна температура	12~28°C WB	10~27°C DB
RZQSG71~140	Зовнішня температура	-15~46°C DB	-15~15,5°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~27°C DB
Кімнатна вологість		≤80% ^(a)	—

^(a) Щоб запобігти конденсації та виходу крапель води з пристрою. Якщо температура або вологість виходять за вказані межі, можуть бути активовані запобіжні функції та режим кондиціонування повітря може бути недоступним.

Для під'єднання до зовнішнього блоку R32 див. наступну таблицю:

Зовнішні блоки		Охолодження	Обігрів
RZAG71~140	Зовнішня температура	-20~52°C DB	-20~24°C DB -20~18°C WB
	Кімнатна температура	17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
RZASG71~140	Зовнішня температура	-15~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
	Кімнатна температура	20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
AZAS71+100	Зовнішня температура	-5~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
	Кімнатна температура	20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
RZA200+250	Зовнішня температура	-20~46°C DB	-20~15°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~27°C DB
ARXM71	Зовнішня температура	-10~46°C DB	-15~18°C WB
	Кімнатна температура	14~28°C WB	10~30°C DB
Кімнатна вологість		≤80% ^(a)	—

^(a) Щоб запобігти конденсації та виходу крапель води з пристрою. Якщо температура або вологість виходять за вказані межі, можуть бути активовані запобіжні функції та режим кондиціонування повітря може бути недоступним.

DB: Сухий термометр

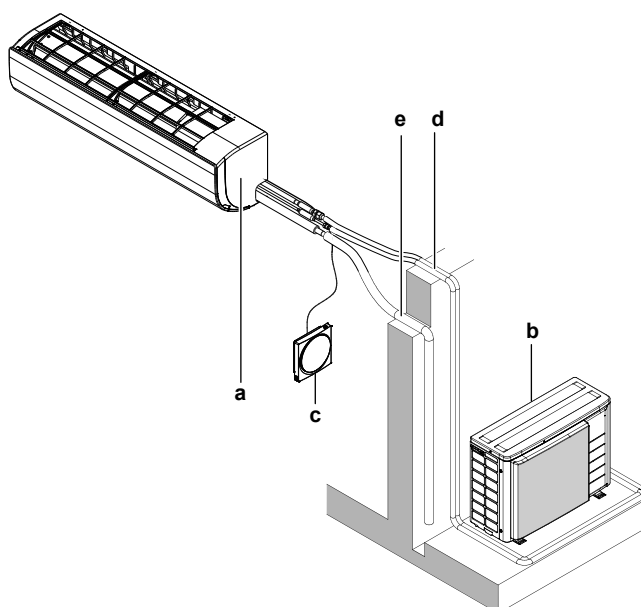
WB: Вологий термометр

15.3 Складові частини системи

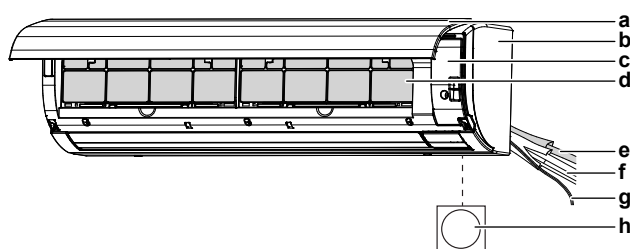


ІНФОРМАЦІЯ

Наступна ілюстрація наведена для прикладу і може НЕ відповідати конфігурації вашої системи.



- a Внутрішній блок
- b Зовнішній блок
- c Пульт користувача
- d Трубки холодоагенту + проводка керування
- e Зливна труба



- a Передня панель
- b Передня решітка
- c Кришка для обслуговування
- d Повітряні фільтри
- e Шланг відведення конденсату
- f Трубки холодоагенту
- g Електрична проводка
- h Пульт користувача

15.4 Комбінування блоків та приладдя



ІНФОРМАЦІЯ

Деякі приладдя можуть бути недоступні у вашій країні.

15.4.1 Можливі варіанти для внутрішнього блока

Перевірте наявність наступного обов'язкового приладдя:

- Інтерфейс користувача: Дротовий або бездротовий (для вибору належного інтерфейсу користувача див. каталоги та технічну літературу)

16 Встановлення блоку



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення виконує відповідальна особа. Матеріали та спосіб встановлення має відповідати вимогам діючого законодавства. У Європі діє стандарт EN378.

У цій главі

16.1	Підготовка місця для монтажу.....	54
16.1.1	Вимоги до місця встановлення внутрішнього блоку	54
16.2	Відкривання та закривання пристрою	56
16.2.1	Зняття передньої панелі.....	56
16.2.2	Встановлення передньої панелі.....	56
16.2.3	Зняття передньої решітки	57
16.2.4	Встановлення передньої решітки	58
16.2.5	Відкривання кришки для обслуговування	58
16.2.6	Встановлення кришки для обслуговування	58
16.3	Монтаж внутрішнього блоку.....	59
16.3.1	Встановлення монтажної пластини	59
16.3.2	Свердління отвору в стіні.....	61
16.3.3	Зняття кришки отвору для трубки.....	61
16.3.4	Закріплення пристрою на монтажній пластині	62
16.3.5	Прокладення трубок через отвір у стіні	62
16.3.6	Забезпечення дренажу	63

16.1 Підготовка місця для монтажу

Вибирайте місце для монтажу з достатнім простором для заносу та виносу блоку.

Не встановлюйте пристрій у середовищі з великою кількістю органічних розчинників, таких як чорнила та силексан.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».

- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** встановлювати пристрій у місцях, які часто застосовуються для виконання робіт. Під час виконання будівничих робіт (напр. шліфування), внаслідок яких утворюється велика кількість пилу, пристрій необхідно накривати.

16.1.1 Вимоги до місця встановлення внутрішнього блоку



ІНФОРМАЦІЯ

Також ознайомтеся з загальними вимогами до місця встановлення. Див. розділ «"2 Загальні заходи безпеки" [8]».



ІНФОРМАЦІЯ

Рівень звукового тиску становить менш ніж 70 дБА.

**ОБЕРЕЖНО**

Пристрій не призначений для загального використання, встановіть його у безпечному місці з обмеженим доступом.

Внутрішні та зовнішні блоки цього пристрою придатні для встановлення у комерційних установах та на підприємствах легкої промисловості.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати пристрій у наступних місцях:

- У місцях присутності туману мінерального мастила, парів або аерозолів. Пластикові компоненти можуть псуватися та ламатися, а також спричинити витоки води.

НЕ рекомендується встановлювати блок у таких місцях, оскільки це може скоротити термін служби блока:

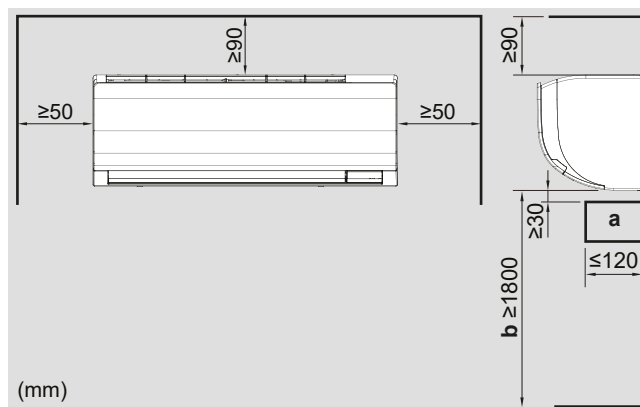
- де напруга значно коливається;
- у транспортних засобах або суднах;
- там, де присутні кислотні або лужні пари.

**УВАГА**

Обладнання, описане у даній інструкції, може генерувати радіочастотні електронні перешкоди. Обладнання відповідає специфікаціям, що розроблені для забезпечення прийнятного рівня захисту від таких перешкод. Однак, не можна гарантувати, що перешкоди не виникнуть у певному випадку встановлення.

Тому рекомендуємо встановлювати обладнання та електричну проводку на достатній відстані від стереобудови, ПК та інш.

- У місцях слабого прийому встановлюйте обладнання на відстані 3 м або більше для запобігання впливу електромагнітних інтерференцій на інше обладнання, та прокладайте силову проводку та проводку керування в ізоляційних трубках.
- Встановлюйте пристрій так, щоб можливі витоки води не спричинили пошкодження у місці встановлення та навколишніх зонах.
- Оберіть місце, у якому звук роботи пристрою або гаряче/холодне повітря, що виходить з пристрою, не буде нікому заважати.
- **Теплоізоляція стіни.** Коли температура біля стіни перевищує 30°C та відносна вологість становить 80%, або коли на стіну подається свіже повітря, потрібно встановити додаткову теплоізоляцію (мінімальна товщина 10 мм, поліетиленова піна).
- **Міцність стіни.** Переконайтеся, що стіна є достатньо міцною, аби витримати вагу пристрою. Якщо у цьому є сумніви, посилюйте стіну перед встановленням пристрою.
- **Потік повітря.** Ніщо не повинно перекривати потік повітря.
- **Злив.** Потрібно вжити заходів для належного виходу конденсованої води.
- **Відстань до об'єктів оточення.** Дотримуйтеся наступних вимог:



a Перешкоди

b Мінімальна відстань до підлоги



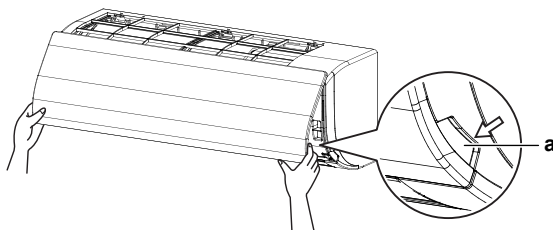
УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати внутрішній блок безпосередньо на стіну. Для встановлення застосовуйте монтажну пластину у комплекті поставки.

16.2 Відкривання та закривання пристрою

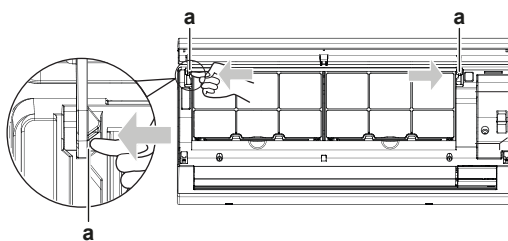
16.2.1 Зняття передньої панелі

- 1 Відкрийте передню панель. Утримуйте передню панель за виступи з обох боків та відкрийте панель до упору.



a Виступи панелі

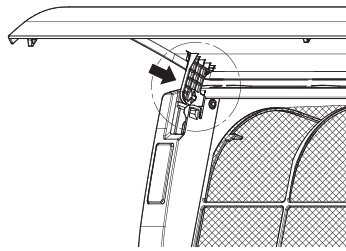
- 2 Натисніть вбік на гачки з обох боків передньої панелі та зніміть панель. Або зніміть панель, пересунувши її вбік, та потягніть на себе.



a Гачок панелі

16.2.2 Встановлення передньої панелі

- 1 Для встановлення передньої панелі встановіть гачки передньої панелі у пази та вставте до упору.



- 2 Обережно закрийте передню панель.

16.2.3 Зняття передньої решітки

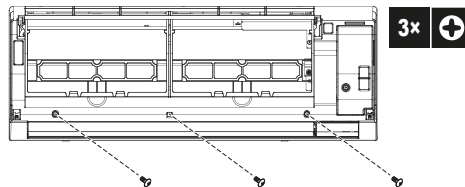


ОБЕРЕЖНО

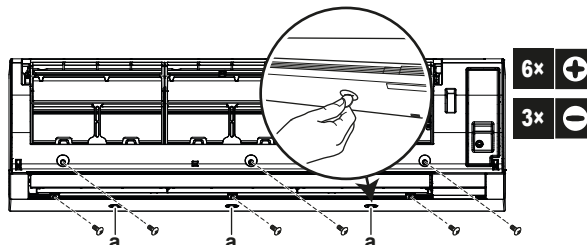
При встановленні або обслуговуванні системи застосовуйте необхідне особисте захисне обладнання (захисні рукавички, захисні окуляри тощо).

- 1 Зніміть передню панель ("16.2.1 Зняття передньої панелі" [► 56]).
- 2 Зніміть гвинти (3 для класу 71, 6 для класу 100) та зніміть фіксатори решітки (лише клас 100) за допомогою плоскої викрутки або монети.

- 3 для класу 71:

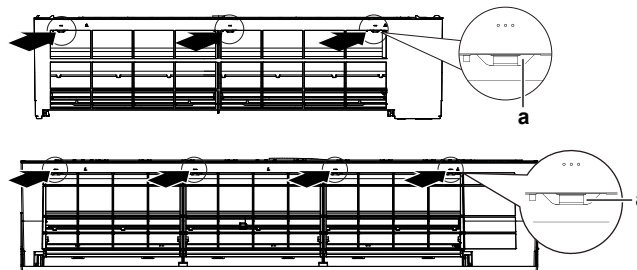


- 6 для класу 100:



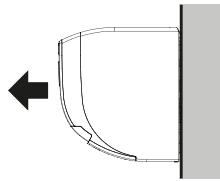
а Фіксатори решітки

- 3 Натисніть на верхні гаки, відмічені символом з 3 колами, у напрямку стрілок (3 для класу 71, 4 для класу 100).



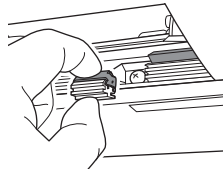
а Гачок

- 4 Зніміть передню решітку, потягнувши у напрямку стрілки. Будьте обережні, аби не зачепити горизонтальні жалюзі.



16.2.4 Встановлення передньої решітки

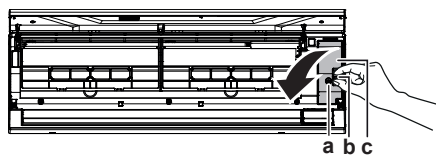
- 1 Встановіть передню решітку та міцно зафіксуйте верхні гаки (3 для класу 71, 4 для класу 100).
- 2 Встановіть гвинти на місце (3 для класу 71, 6 для класу 100).
- 3 Для класу 100 встановіть на місце фіксатори решітки та 3 кришки гвинтів (комплектуючі).



- 4 Встановіть на місце передню панель ("16.2.2 Встановлення передньої панелі" [▶ 56]).

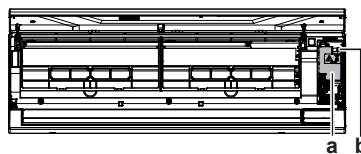
16.2.5 Відкривання кришки для обслуговування

- 1 Зніміть 1 гвинт з кришки для обслуговування.
- 2 Горизонтально витягніть кришку для обслуговування з пристрою.



- a Гвинт кришки для обслуговування
- b Ручка
- c Кришка для обслуговування

- 3 Зніміть 1 гвинт з захисної пластини.
- 4 Горизонтально витягніть захисну пластину з пристрою.



- a Захисна пластина
- b Гвинт

16.2.6 Встановлення кришки для обслуговування

- 1 Встановіть захисну пластину у відповідне місце на блоці.
- 2 Встановіть 1 гвинт на місце на захисну пластину.
- 3 Встановіть кришку для обслуговування у відповідне місце на блоці.
- 4 Встановіть 1 гвинт на кришку для обслуговування.

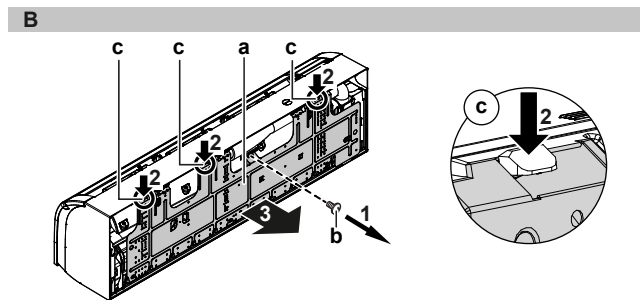
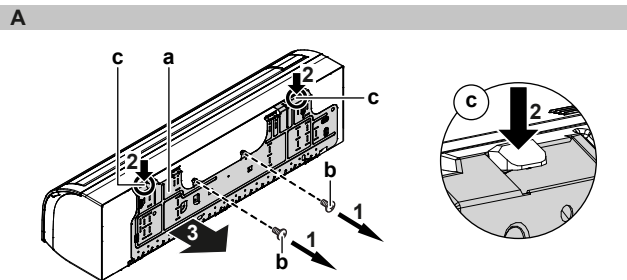
16.3 Монтаж внутрішнього блоку

У цій главі

16.3.1	Встановлення монтажної пластини	59
16.3.2	Свердління отвору в стіні	61
16.3.3	Зняття кришки отвору для трубки	61
16.3.4	Закріплення пристрою на монтажній пластині	62
16.3.5	Прокладення трубок через отвір у стіні	62
16.3.6	Забезпечення дренажу	63

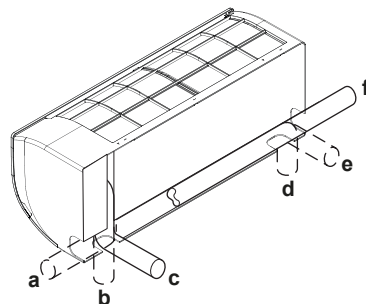
16.3.1 Встановлення монтажної пластини

- Зніміть монтажну пластину з пристрою.
 - Зніміть 2 гвинти для класу 71 або 1 гвинт для класу 100.
 - Натисніть ручки у напрямку стрілки.
 - Зніміть монтажну пластину.



- A** Клас 71
B Клас 100
a Монтажна пластина
b Гвинт
c Фіксуюча кнопка

- Оберіть місце встановлення трубок холодоагенту (для встановлення внизу або збоку див. "16.3.3 Зняття кришки отвору для трубки" [► 61]):



- a** Праве під'єднання
b Праве нижнє під'єднання
c Праве заднє під'єднання
d Ліве нижнє під'єднання
e Ліве заднє під'єднання
f Ліве під'єднання

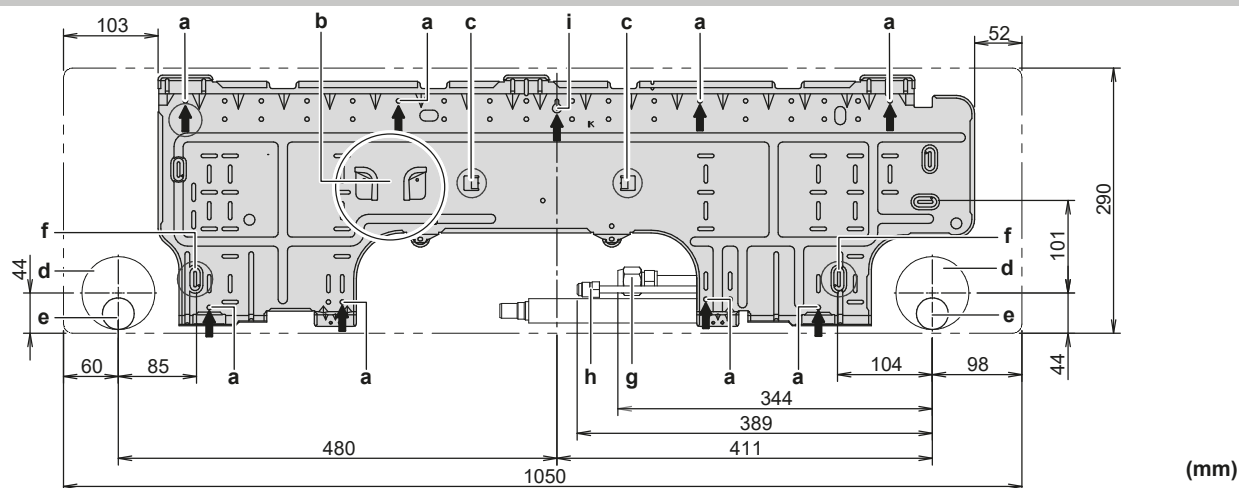
- 3 Прикладіть монтажну пластину до стіни та тимчасово закріпіть.
- 4 Вирівняйте монтажну пластину (за допомогою виступів на монтажній пластині).
- 5 За допомогою рулетки відмітьте на стіні центри точок для свердління. Встановіть кінець рулетки в точці «>».
- 6 Завершіть встановлення, закріпивши монтажну пластину на стіні:
 - При використанні гвинтів M4×25L (комплектуючі) закріпіть на рівну кількість гвинтів з кожного боку, не менш ніж по 4 гвинти.
 - При використанні болтів (**Приклад:** на бетонній стіні) застосовуйте болти M8~M10 (слід придбати окремо), по одному з кожного боку.



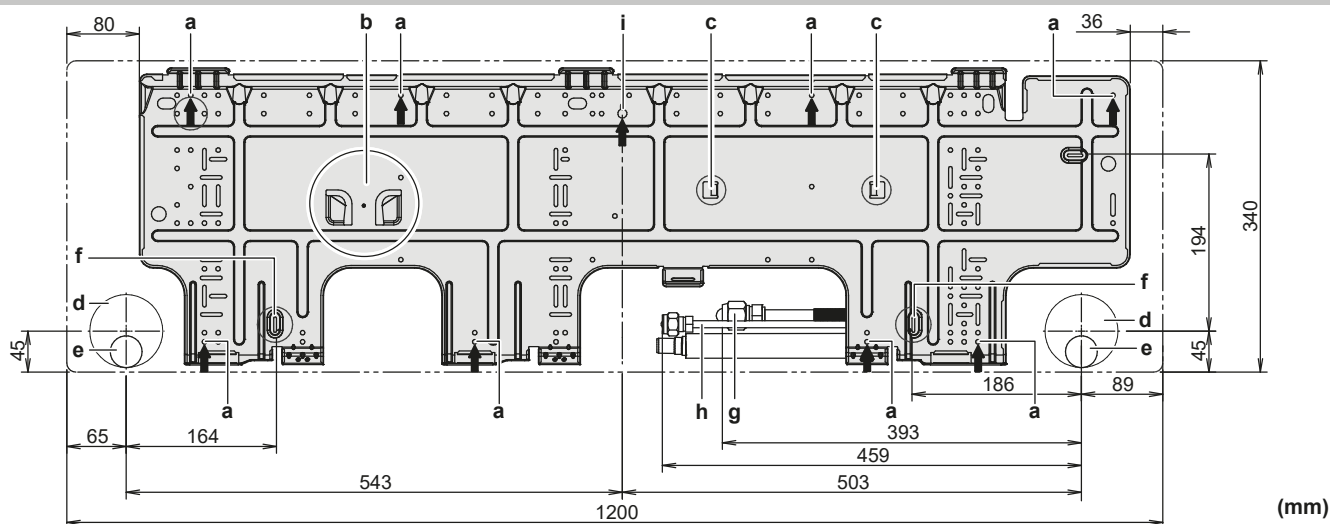
ІНФОРМАЦІЯ

Зняту кришку отвору для трубки можна зберігати у відділенні монтажної пластини.

A



B



- A Схема встановлення на монтажну пластину для класу 71
 B Схема встановлення на монтажну пластину для класу 100
 a Рекомендовані точки кріплення
 b Відсік для кришки отвору для трубки
 c Виступи для встановлення бульбашкового рівня
 d Отвір у стіні Ø80 мм
 e Положення зливного шлангу
 f Положення кінця рулетки в точці «>»
 g Кінець трубки газу

- h Кінець трубки рідини
i Тимчасовий отвір для кріплення

16.3.2 Свердління отвору в стіні



ОБЕРЕЖНО

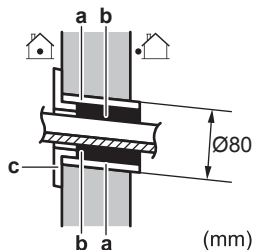
Якщо стіна містить металічну раму або панель, встановлюйте в стіну вбудовані трубки та кришки для попередження перегрівання, ураження електричним струмом або пожежі.



УВАГА

Ущільніть отвори навкруги трубок відповідним матеріалом (слід придбати окремо) для попередження витоків води.

- 1 Пробуріть прохідний отвір розміром 80 мм у стіні так, щоб він нахилився назовні.
- 2 Вставте гільзу у стіновий отвір.
- 3 Встановіть фланець в гільзу.



- a Закладна гільза (слід придбати окремо)
b Ущільнювальна маса (слід придбати окремо)
c Фланець для стінового отвору (слід придбати окремо)

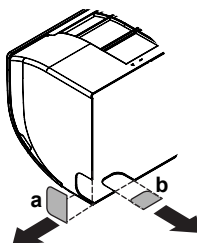
- 4 Після завершення встановлення проводки, трубок холодоагенту та зливного трубопроводу **ОБОВ'ЯЗКОВО** ущільніть отвір ущільнювальною масою.

16.3.3 Зняття кришки отвору для трубки



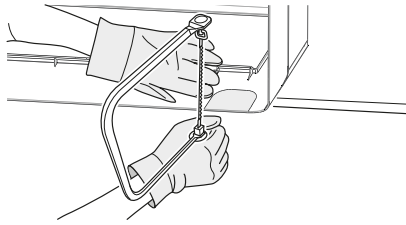
ІНФОРМАЦІЯ

Для під'єднання трубок праворуч, праворуч вниз, ліворуч або ліворуч вниз **НЕОБХІДНО** зняти кришку отвору для трубки.

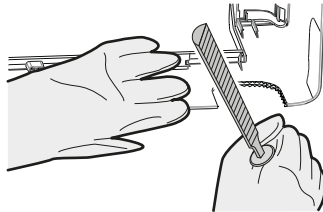


- a Виріз для бічного під'єднання трубки
b Виріз для нижнього під'єднання трубки

- 1 Зніміть передню решітку ("16.2.3 Зняття передньої решітки" [▶ 57]).
- 2 За допомогою лобзика відріжте кришку отвору для трубки з внутрішнього боку передньої решітки.



- 3 Зніміть задирки на відрізаній частині за допомогою напівкруглого надфіля.

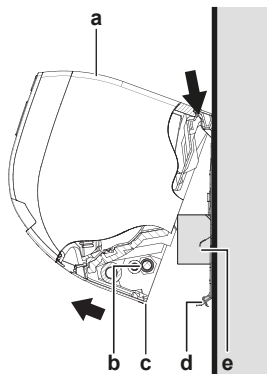


УВАГА

НЕ застосовуйте щипці для зняття кришки отвору для трубки, оскільки це пошкодить передню решітку.

16.3.4 Закріплення пристрою на монтажній пластині

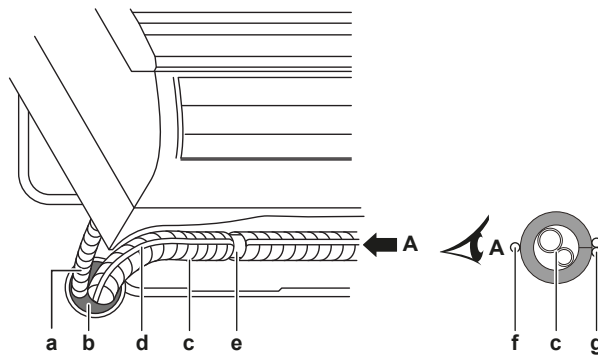
- 1 Зніміть передню панель ("16.2.1 Зняття передньої панелі" [► 56]).
- 2 Надіньте внутрішній блок на гаки монтажної пластини. Орієнтуйтеся на відмітки «Δ».
- 3 Підкладіть деталь упаковки у якості опори.



- a Передня решітка
- b Трубки холодоагенту
- c Виступ 2x
- d Монтажна пластина (комплектуючі)
- e Деталь упаковки

16.3.5 Прокладення трубок через отвір у стіні

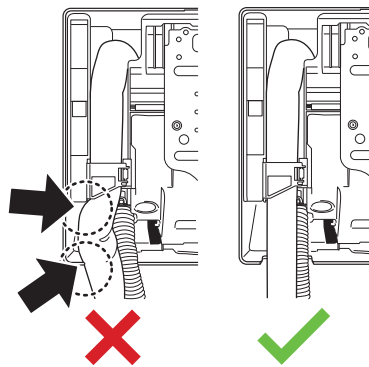
- 1 Під'єднайте трубки відведення конденсату "16.3.6 Забезпечення дренажу" [► 63], трубки холодоагенту "17 Під'єднання трубок" [► 67] та електричну проводку "18 Підключення електрообладнання" [► 73].
- 2 Складіть трубки холодоагенту вздовж відміток прокладення трубок на монтажній пластині.
- 3 Закріпіть електричну проводку та трубки холодоагенту разом за допомогою вінілової стрічки (слід придбати окремо).



- a Дренажний шланг
- b Отвір у стіні
- c Трубки холодоагенту
- d Електрична проводка
- e Вінілова стрічка (слід придбати окремо)
- f Проводка електричного живлення
- g Проводка керування та пульта користувача

**УВАГА**

- НЕ згинайте трубки холодоагенту.
- НЕ притуляйте трубки холодоагенту до нижньої рами або передньої решітки.



- 4 Проведіть зливний шланг та трубки холодоагенту через отвір у стіні.
- 5 Після закінчення монтажу (трубки відведення конденсату "[16.3.6 Забезпечення дренажу](#)" [► 63], трубки холодоагенту "[17 Під'єднання трубок](#)" [► 67] та електрична проводка "[18 Підключення електрообладнання](#)" [► 73]) закріпіть внутрішній блок на монтажній пластині "[19.1 Закріплення пристрою на монтажній пластині](#)" [► 80].

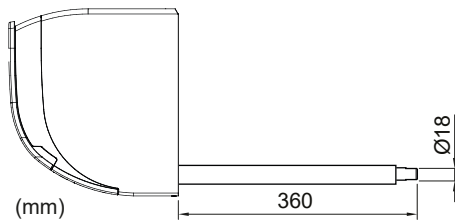
16.3.6 Забезпечення дренажу

Потрібно вжити заходів для належного виходу конденсованої води. Це включає наступні дії:

- Загальні інструкції
- Під'єднання зливного трубопроводу до внутрішнього блоку
- Перевірка на предмет витоків води

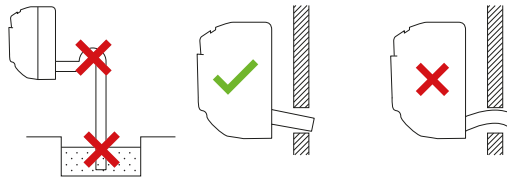
Загальні інструкції

- **Довжина трубопроводу.** Зливний трубопровід має бути якомога коротким.
- **Діаметр трубки.** Діаметр труби має бути більше або рівним діаметру з'єднувальної труби (вінілова труба номінальним діаметром Ø13 мм).

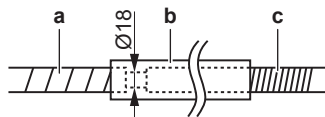


УВАГА

- Встановіть зливний шланг під нахилом донизу.
- Уловлювачі встановлювати ЗАБОРОНЕНО.
- НЕ занурюйте кінець шлангу у воду.

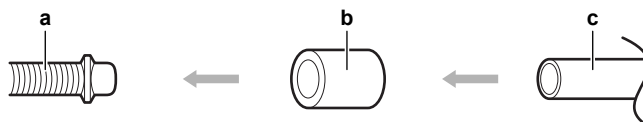


- Подовжувач зливного шлангу.** Для подовження дренажного шлангу застосовуйте окремо придбаний шланг з номінальним діаметром $\varnothing 13$ мм. Обов'язково застосовуйте трубку з теплоізоляцією на частині подовжувача у приміщенні.



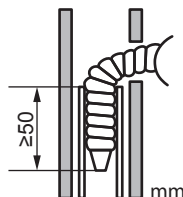
- a Зливний шланг з комплекту внутрішнього блоку
- b Трубка з теплоізоляцією (слід придбати окремо)
- c Подовжувач дренажного шлангу (слід придбати окремо)

- Жорстка трубка з полівінілхлориду.** Якщо виконується під'єднання жорсткої трубки з полівінілхлориду (з номінальним діаметром $\varnothing 13$ мм) безпосередньо до зливного шлангу, як і у випадку вбудованого трубопроводу, використовуйте окремо придбаний зливний фітинг (з номінальним діаметром $\varnothing 13$ мм).



- a Зливний шланг з комплекту внутрішнього блоку
- b Зливний фітинг з номінальним $\varnothing 13$ мм (слід придбати окремо)
- c Жорстка трубка з полівінілхлориду (слід придбати окремо)

- Вставте дренажний шланг у дренажний трубопровід,** як показано на наступному малюнку, таким чином, аби його НЕ МОЖНА було витягти зі дренажного трубопроводу.

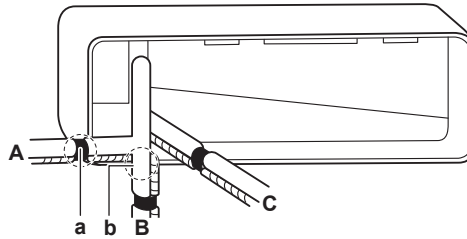


- Конденсація.** Застосуйте заходів проти конденсації. Ізолюйте весь зливний трубопровід у межах будівлі.

Під'єднання трубок праворуч, праворуч позаду або праворуч вниз**ІНФОРМАЦІЯ**

На заводі трубопровід встановлено з правого боку. Якщо потрібно, зніміть трубопровід з правого боку та встановіть на лівому боці.

- 1 Прикріпіть зливний шланг до нижньої частини трубок холодоагенту за допомогою клейкої вінілової стрічки.
- 2 Обв'яжіть зливний шланг та трубки холодоагенту разом за допомогою ізоляційної стрічки.



- A** Правий трубопровід
- B** Правий нижній трубопровід
- C** Правий задній трубопровід
- a** Для під'єднання трубопроводу з правого боку зніміть кришку отвору для трубки тут
- b** Для під'єднання трубопроводу з правого нижнього боку зніміть кришку отвору для трубки тут

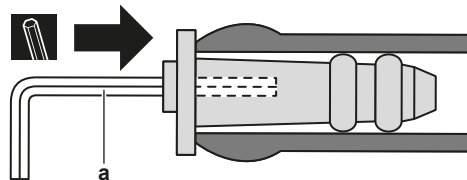
Під'єднання трубок ліворуч, ліворуч позаду або ліворуч вниз**ІНФОРМАЦІЯ**

На заводі трубопровід встановлено з правого боку. Якщо потрібно, зніміть трубопровід з правого боку та встановіть на лівому боці.

- 1 Зніміть гвинт фіксації ізоляції на правому боці та зніміть зливний шланг.
- 2 Вийміть пробку дренажного отвору на лівому боці та встановіть її на правий бік.

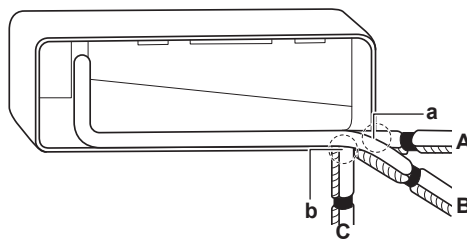
**УВАГА**

Не наносіть масло (холодильне масло) на зливну пробку при вставленні. Це може пошкодити зливну пробку та спричинить витіки з неї.



a 4 мм шестигранний ключ

- 3 Вставте дренажний шланг на лівому боці та затягніть гвинтом фіксації ізоляції для попередження витоків води.
- 4 Прикріпіть дренажний шланг до нижньої частини трубок холодоагенту за допомогою клейкої вінілової стрічки.



A Ліве під'єднання

B Ліве заднє під'єднання

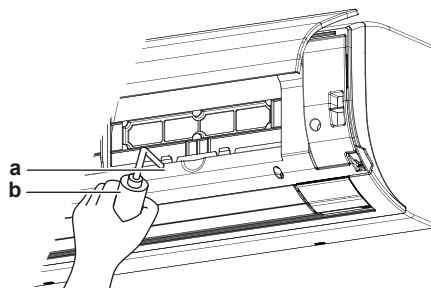
C Ліве нижнє під'єднання

a Для під'єднання трубопроводу з лівого боку зніміть кришку отвору для трубки тут

b Для під'єднання трубопроводу з лівого нижнього боку зніміть кришку отвору для трубки тут

Перевірка на наявність витоків води

- 1 Зніміть повітряні фільтри (див. "10.2.3 Чищення повітряного фільтру" [► 38]).
- 2 Поступово налейте близько 1 л води у лоток для конденсату та перевірте наявність витоків.



a Лоток для конденсату

b Пластиковий контейнер

- 3 Встановіть повітряні фільтри (див. "10.2.3 Чищення повітряного фільтру" [► 38]).

17 Під'єднання трубок

У цій главі

17.1	Підготовка трубок холодоагенту	67
17.1.1	Вимоги стосовно трубок холодоагенту	67
17.1.2	Ізоляція трубопроводу для холодоагенту	68
17.2	Під'єднання трубопроводу для холодоагенту	68
17.2.1	Про під'єднання трубопроводу для холодоагенту	68
17.2.2	Заходи безпеки при під'єднанні трубопроводу для холодоагенту	69
17.2.3	Вказівки щодо під'єднання трубопроводу для холодоагенту	70
17.2.4	Вказівки щодо згину труб	70
17.2.5	Розвальцювання кінця труби	70
17.2.6	Під'єднання трубопроводу для холодоагенту до внутрішнього блока	71

17.1 Підготовка трубок холодоагенту

17.1.1 Вимоги стосовно трубок холодоагенту



ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у розділі "2 Загальні заходи безпеки" [► 8].



ОБЕРЕЖНО

Встановлення трубок холодоагенту НЕОБХІДНО виконувати згідно з інструкціями у розділі "17 Під'єднання трубок" [► 67]. Можна застосовувати лише механічні під'єднання (напр. запаювання та конусні з'єднання), які відповідають останній версії стандарту ISO14903.



УВАГА

Трубки та інші частини під високим тиском мають бути придатними до холодоагенту, який застосовується. Для контакту з холодоагентом застосовуйте безшовну мідь, розкислену фосфорною кислотою.

- Вміст сторонніх матеріалів у трубках (включаючи мастила, застосовані при виробництві) має становити ≤30 мг/10 м.

Діаметр трубопроводу холодоагенту

Для з'єднання трубопроводів внутрішнього блоку застосовуйте трубопроводи наступних діаметрів:

Зовнішній діаметр трубок (мм)	
Трубка рідкої фази	Трубка газової фази
Ø9,5	Ø15,9

Матеріал трубопроводу холодоагенту

- Матеріал трубопроводу:** безшовна мідь, відновлена фосфорною кислотою.
- Під'єднання до конусу:** Застосовуйте лише відпалений матеріал.
- Клас термічної обробки та товщина трубопроводу:**

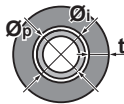
Зовнішній діаметр (Ø)	Ступінь гартування	Товщина (t) ^(a)	
9,5 мм (3/8")	Відпалення (O)	≥0,8 мм	
15,9 мм (5/8")	Відпалення (O)		

^(a) Залежно від чинного законодавства і максимального робочого тиску блока (див. "PS High" на паспортній табличці блока) може бути необхідною більша товщина трубопроводу.

17.1.2 Ізоляція трубопроводу для холодоагенту

- У якості теплоізоляційного матеріалу застосовуйте поліетиленову піну:
 - коефіцієнт теплопереносу від 0,041 до 0,052 Вт/м²К (от 0,035 до 0,045 ккал/год.·кв.м.°С)
 - з термостійкістю щонайменше 120°C
- Товщина ізоляції

Зовнішній діаметр труби (Ø _p)	Внутрішній діаметр ізоляції (Ø _i)	Товщина ізоляції (t)
9,5 мм (3/8")	12~15 мм	≥13 мм
15,9 мм (5/8")	17~20 мм	≥13 мм



Якщо температура перевищує 30°C, а вологість перевищує ВВ 80%, товщина ізоляційного матеріалу повинна становити не менше 20 мм, щоб запобігти конденсації на поверхні ізоляції.

17.2 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту

17.2.1 Про під'єднання трубопроводу для холодоагенту

Перед під'єднанням трубопроводу для холодоагенту

Переконайтеся, що зовнішній і внутрішній блоки встановлені.

Типовий робочий процес

Під'єднання трубопроводу для холодоагенту включає в себе такі дії.

- Під'єднання трубопроводу для холодоагенту до внутрішнього блока.
- Під'єднання трубопроводу для холодоагенту до зовнішнього блока.
- Ізоляцію трубопроводу для холодоагенту.
- Також ознайомтеся з інструкціями щодо:
 - Згинання трубок
 - Вальцювання кінців трубок
 - Використання запірних клапанів

17.2.2 Заходи безпеки при під'єднанні трубопроводу для холодоагенту

**ІНФОРМАЦІЯ**

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у наступних розділах:

- "2 Загальні заходи безпеки" [► 8]
- "17.1 Підготовка трубок холодоагенту" [► 67]

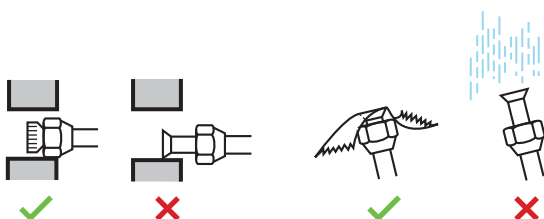
**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ****ОБЕРЕЖНО**

- Не змащуйте конусну частину мінеральною оливою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосовувати трубки, які були у використанні.
- Ніколи не встановлюйте сушарку на цей пристрій, це може зменшити строк його експлуатації. Висушений матеріал може розчинятися та пошкоджувати систему.

**УВАГА**

Дотримуйтеся наступних запобіжних заходів при роботі з трубками холодоагенту:

- Запобігайте потрапляння до циклу охолодження будь-якої речовини, окрім вказаного холодоагенту (напр. повітря).
- При додаванні холодоагенту використовуйте лише R32 або R410A. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.
- Застосовуйте лише ті інструменти для встановлення (напр. колектор з манометром), які вживаються спеціально для систем з R32 або R410A, аби забезпечити стійкість до тиску та відсутність у системі сторонніх матеріалів (напр. мінеральних мастил та вологи).
- Встановіть трубки таким чином, аби конус був вільний від механічних навантажень.
- Облаштуйте захист трубопроводів згідно з наступною таблицею, щоб попередити проникнення в нього бруду, рідини або пилу.
- Обережно прокладайте мідні трубки крізь стіни (див. малюнок нижче).



Пристрій	Період встановлення	Метод захисту
Зовнішній блок	>1 місяць	Стиснення трубки
	<1 місяць	Стиснення або обмотування стрічкою трубки
Внутрішній блок	Незалежно від періоду	Стиснення або обмотування стрічкою трубки

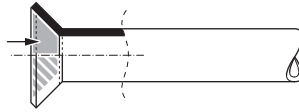
**ІНФОРМАЦІЯ**

НЕ відкривайте запірний клапан холодоагенту до перевірки трубопроводу для холодоагенту. При необхідності заправки додатковим холодоагентом рекомендується відкрити запірний клапан холодоагенту після заправки.

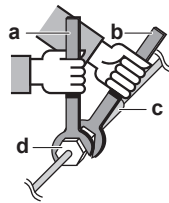
17.2.3 Вказівки щодо під'єднання трубопроводу для холодоагенту

При з'єднанні труб врахуйте наступне:

- При встановленні конусної гайки покрийте внутрішню поверхню конусу моторною або синтетичною оливою. Підтягніть на 3 або 4 оберти вручну, потім затягніть міцно.



- ЗАВЖДИ застосовуйте 2 гайкових ключі при ослабленні конусної гайки.
- ЗАВЖДИ застосовуйте гайковий та динамометричний ключі при затягненні конусної гайки під час під'єднання трубопроводів. Це запобігає розтріскуванню гайок та витокам.



- a Гайковий ключ
- b Ключ
- c Трубне з'єднання
- d Конусна гайка

Діаметр труби (мм)	Момент затягування (Н•м)	Розміри конусу (A) (мм)	Форма конусу (мм)
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø15,9	62~75	19,3~19,7	

17.2.4 Вказівки щодо згину труб

Застосовуйте установку для згину труб. Всі згини труб повинні бути максимально плавними (радіус згину повинен становити 30~40 мм або більше).

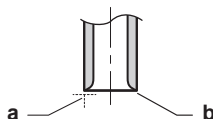
17.2.5 Розвальцювання кінця труби



ОБЕРЕЖНО

- Неповне розвальцювання може призвести до витoku газоподібного холодоагенту.
- НЕ використовуйте розтруби повторно. Використовуйте нові розтруби, щоб запобігти витoku газоподібного холодоагенту.
- Використовуйте накидні гайки, які постачаються разом з блоком. Використання інших накидних гайок може призвести до витoku газоподібного холодоагенту.

- Відріжте кінець трубки трубним різакom.
- Зніміть задирки, направляючи поверхню різки вниз, щоб запобігти потраплянню стружки в трубку.



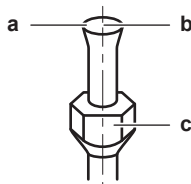
- a** Відріжте під необхідними кутами.
b Зніміть задирки.

- 3** Зніміть конусну гайку з запірного клапану та встановіть конусну гайку на трубку.
- 4** Розвальцюйте трубку. Встановіть точно на місце, як показано на наступному малюнку.



	Вальцювальний інструмент для R410A або R32 (манжетного типу)	Звичайний вальцювальний інструмент	
		Тип манжети (тип Ridgid)	Тип крильчатої гайки (тип Imperial)
A	0~0,5 мм	1,0~1,5 мм	1,5~2,0 мм

- 5** Перевірте якість вальцювання.



- a** Внутрішня поверхня конусу має бути без дефектів.
b Кінець трубки має бути рівномірно розвальцьований так, щоб отримати ідеальне коло.
c Переконайтеся, що конусна гайка встановлена.

17.2.6 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту до внутрішнього блока



ОБЕРЕЖНО

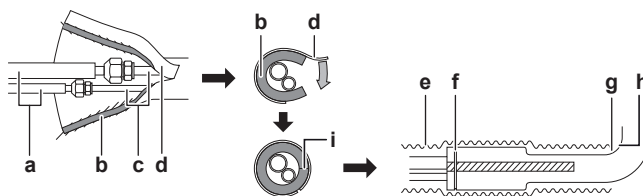
Встановіть трубку або інші компоненти холодоагенту в місці, вільному від впливу речовин, які можуть викликати корозію компонентів, які містять холодоагент, якщо ці компоненти не вироблені з матеріалів, стійких до корозії або захищених від неї належним чином.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.

- **Довжина трубопроводу.** Трубопровід холодоагенту має бути якомога коротким.
- 1 Під'єднання до конусу.** Під'єднуйте трубки холодоагенту до пристрою за допомогою конусних з'єднань.
 - 2 Ізоляція.** Теплоізолюйте трубки холодоагенту. Оберніть трубки ізоляційною стрічкою від L-подібного куту до кінця всередині пристрою наступним чином:



- a** Зовнішній трубопровід
- b** Ізоляція трубки холодоагенту внутрішнього блоку
- c** Трубки холодоагенту внутрішнього блоку
- d** Ізоляційна стрічка трубок холодоагенту
- e** Ізоляційна стрічка (комплектуючі)
- f** Великий кабельний хомут (комплектуючі)
- g** Місце початку обертання
- h** L-подібний кут
- i** Шов теплоізоляції трубки холодоагенту (у шві не повинно бути зазорів)



УВАГА

Ізольуйте всі трубки холодоагенту. Будь-яке непокрите місце може призвести до конденсації.

18 Підключення електрообладнання

У цій главі

18.1	Про підключення електропроводки	73
18.1.1	Заходи безпеки при під'єднанні електропроводки	73
18.1.2	Вказівки щодо під'єднання електропроводки	74
18.1.3	Технічні характеристики стандартних компонентів електропроводки	75
18.2	Під'єднання електропроводів до внутрішнього блока	75

18.1 Про підключення електропроводки

Типовий робочий процес

У більшості випадків підключення електричної проводки включає наступні етапи:

- 1 Перевірка відповідності системи живлення електричним характеристикам пристроїв.
- 2 Під'єднання електричної проводки до зовнішнього блоку.
- 3 Під'єднання електричної проводки до внутрішнього блоку.
- 4 Під'єднання головного джерела живлення.

18.1.1 Заходи безпеки при під'єднанні електропроводки



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.



ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у розділі "[2 Загальні заходи безпеки](#)" [► 8].



ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з наступним документом: "[18.1.3 Технічні характеристики стандартних компонентів електропроводки](#)" [► 75].



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Вся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати застосовному законодавству.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції МАЮТЬ відповідати застосовному законодавству.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Якщо на джерелі живлення немає нейтральної фази або вона невірно підключена, обладнання може бути пошкоджене.
- Вірно підключайте заземлення. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** заземлювати пристрій на сантехнічну трубу, імпульсний поглинач або дріт заземлення телефонної лінії. Неповне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Встановіть потрібні плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Закріпіть електричну проводку кабельними стяжками так, щоб кабелі НЕ контактували з гострими кутами або трубопроводом, особливо на боці високого тиску.
- НЕ використовуйте проводи в стрічці, багатожильні проводи, подовжувачі або підключення системи "зірка". Це може спричинити перегрівання, ураження електричним струмом або пожежу.
- НЕ встановлюйте фазовипереджувальний конденсатор, оскільки цей пристрій обладнано інвертором. Такий конденсатор знизить продуктивність та може спричинити аварії.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановіть вимикач, здатний виконати відключення всіх полюсів з повітряною відстанню між контактами не менше 3 мм з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перенапруженні категорії III.



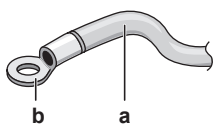
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пошкоджений кабель живлення **МУСИТЬ** замінити виробник, його агент з сервісного обслуговування або особи подібної кваліфікації для забезпечення безпеки.

18.1.2 Вказівки щодо під'єднання електропроводки

Пам'ятайте наступне:

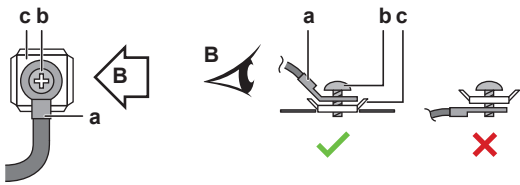
- У разі застосування багатожильних дротів встановіть на кінцях дротів круглі обжимні клеми. Встановіть круглі обжимні клеми на дроти до закритої ізоляцією частини та зафіксуйте за допомогою відповідного інструменту.



- a** Багатожильний дріт
- b** Круглі обжимні клеми

- Встановлення дротів слід виконувати наступним способом:

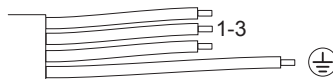
Тип дроту	Спосіб встановлення
Одножильний дріт	a Скручений одножильний дріт b Гвинт c Плоска шайба

Тип дроту	Спосіб встановлення
Багатожильний дріт з круглою обжимною клемою	 a Клема b Гвинт c Плоска шайба  Дозволено  Заборонено

Момент затягування

Проводка	Розмір гвинта	Момент затягування (Н•м)
З'єднувальний кабель (внутрішній↔зовнішній блок)	M4	1,18~1,44
Кабель інтерфейсу користувача	M3.5	0,79~0,97

- Дріт заземлення між тримачем дроту та клемою має бути довшим за інші дроти.



18.1.3 Технічні характеристики стандартних компонентів електропроводки

Компонент	Технічні дані
З'єднувальний кабель (внутрішній↔зовнішній блок)	4-дротовий кабель 1,5 мм ² ~2,5 мм ² для 220~240 В H05RN-F (60245 IEC 57) ^(a)
Кабель інтерфейсу користувача	Проводи з вініловою оболонкою від 0,75 до 1,25 мм ² або кабелі (2-жильні) H03VV-F (60227 IEC 52) Максимум 500 м

^(a) Якщо кабель-канали не використовуються, застосовуйте H07RN-F (60245 IEC 66).

18.2 Під'єднання електропроводів до внутрішнього блока



УВАГА

- Дотримуйтеся електричної схеми (постачається разом з пристроєм, розташована за сервісною кришкою).
- Вказівки для підключення додаткового обладнання наведені в інструкції з встановлення додаткового обладнання.
- Електрична проводка НЕ ПОВИННА заважати правильному встановленню кришки для обслуговування.

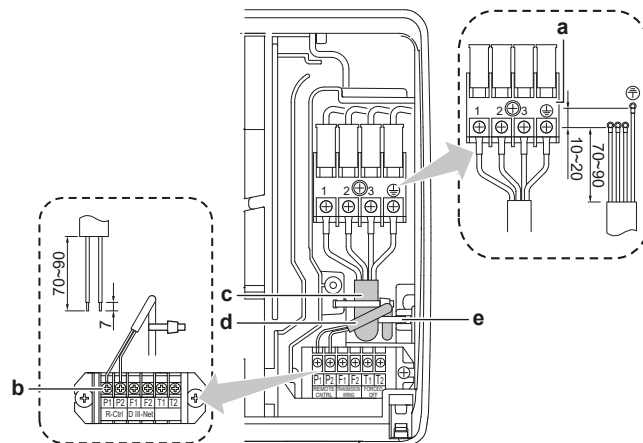
Електрична проводка та проводка керування не мають торкатися одна одної. Щоб запобігти появі електричних перешкод, відстань між провідниками цих типів МУСИТЬ бути не меншою за 50 мм.



УВАГА

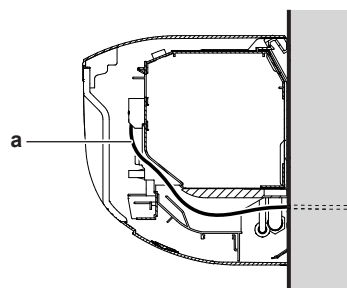
Проводка електроживлення та проводка керування не мають торкатися одна одної. Проводка керування та проводка живлення можуть перетинатися, але НЕ МОЖУТЬ прокладатися паралельно одна одній.

- 1 Зніміть кришку для обслуговування та захисну пластину (див. "16.2.5 Відкриття кришки для обслуговування" [► 58]).
- 2 **Кабель інтерфейсу користувача:** Під'єднайте кабель до клемного блоку (символи P1, P2).
- 3 **З'єднувальний кабель** (внутрішній↔зовнішній блок): Прокладіть кабель крізь раму, під'єднайте до клемного блоку (номери повинні співпадати з номерами на зовнішньому блоці, потрібно підключити дріт заземлення) та зафіксуйте кабелюю стяжкою.
- 4 Закривайте всі зазори за допомогою ущільнювача (слід придбати окремо) для запобігання потрапляння до системи невеликих тварин.
- 5 Встановіть захисну пластину та кришку для обслуговування (див. "16.2.6 Встановлення кришки для обслуговування" [► 58]).



- a Клема з'єднувальної проводки
- b Клема проводки пульта користувача
- c Кабель з'єднувальної проводки
- d Кабель клеми пульта користувача
- e Малий кабельний хомут (комплектуючі)

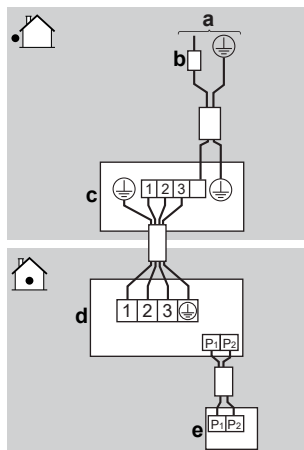
Прокладання електричної проводки:



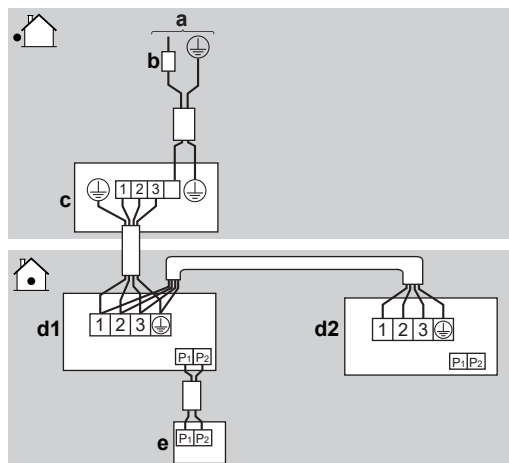
- a Електрична проводка

Приклад проводки системи у зборі

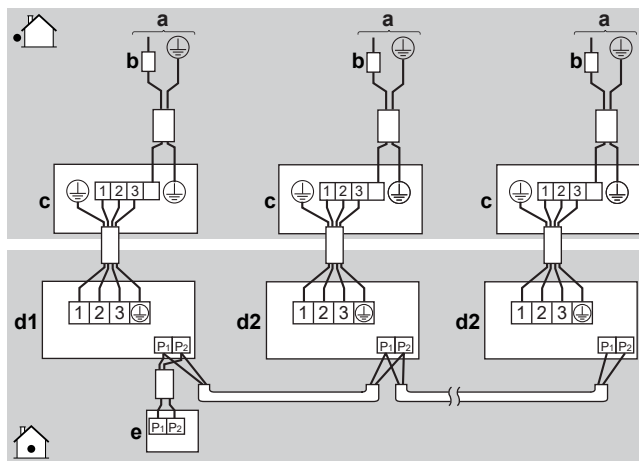
Вказівки з підключення проводки зовнішніх блоків див. в інструкції з встановлення зовнішніх блоків.

Парна система: 1 пульт користувача керує 1 внутрішнім блоком (стандарт)

- a Джерело живлення
- b Пристрій захисного вимкнення
- c Зовнішній блок
- d Внутрішній блок
- e Пульт користувача

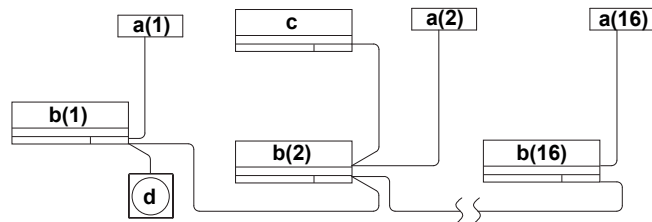
Одночасна робота: 1 пульт користувача керує 2 внутрішніми блоками (2 внутрішніх блока працюють однаково)

- a Джерело живлення
- b Пристрій захисного вимкнення
- c Зовнішній блок
- d Внутрішній блок
- e Пульт користувача

Групове керування: 1 пульт користувача керує до 4 внутрішніх блоків (всі внутрішні блоки працюють за сигналами пульта користувача)

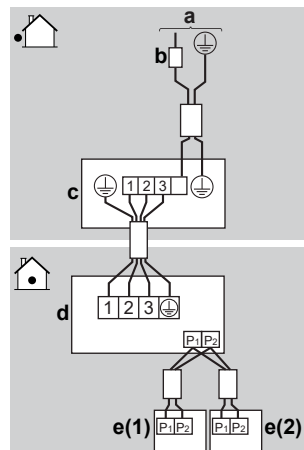
- a Джерело живлення
- b Пристрій захисного вимкнення
- c Зовнішній блок
- d1 Внутрішній блок (головний)
- d2 Внутрішній блок (підлеглий)
- e Пульт користувача

- При використанні парної системи у якості головної системи для одночасної роботи декількох блоків можна одночасно запускати та зупиняти (у груповий спосіб) до 16 блоків за допомогою 1 пульта користувача. (Всі внутрішні блоки працюють за сигналами пульта користувача)
- Показання термістора температури у приміщенні поступають лише на той внутрішній блок, до якого підключено пульт користувача.



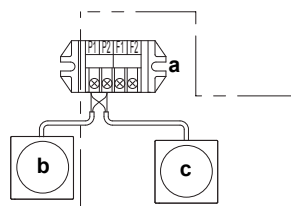
- a Зовнішній блок (номер)
- b Внутрішній блок (номер)
- c Підлеглий внутрішній блок
- d Пульт користувача

Керування 2 пультами користувача: 2 пульти користувача керують 1 внутрішнім блоком.



- a Джерело живлення
- b Пристрій захисного вимкнення
- c Зовнішній блок
- d Внутрішній блок
- e Пульт користувача

- 1 Зніміть кришку для обслуговування.
- 2 Встановіть перехресне підключення між клемми (P1, P2) всередині блоку керування пульта користувача (полярність не має значення). Для роботи системи водночас підключіть пульт користувача до головного блоку.



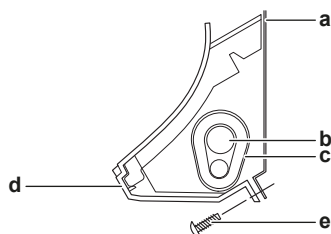
- a Клемний блок (X1M) (головний блок)
- b Пульт користувача (MAIN)
- c Пульт користувача (SUB)

- 3** При застосуванні 2 пультів користувача для одного потрібно встановити параметр «MAIN», а для іншого «SUB». Вказівки з налаштування див. в інструкції з встановлення підключеного пульта користувача.

19 Завершення встановлення внутрішнього блока

19.1 Закріплення пристрою на монтажній пластині

- 1 Видаліть деталь упаковки.
- 2 Натисніть обома руками на нижню раму пристрою, аби встановити її на нижні гаки монтажної пластини. Дроти НЕ мають бути перетиснуті або затиснуті у будь-якому місці.
- 3 Натисніть обома руками на нижній край внутрішнього блоку, аби щільно встановити його на гаки монтажної пластини.
- 4 Прикріпіть внутрішній блок до монтажної пластини гвинтами кріплення внутрішнього блоку M4×12L (2 для класу 71, 3 для класу 100) (приладдя).



- a Монтажна пластина (комплектуючі)
 - b Трубки холодоагенту
 - c Ізоляційна стрічка
 - d Нижня рама
 - e Гвинт M4×12L (комплектуючі), 2 для класу 71, 3 для класу 100
- 5 Встановіть на місце передню решітку та передню панель.

20 Введення в експлуатацію



УВАГА

Загальний лист перевірок пусконаладжувальних робіт. Крім інструкцій з пусконаладжувальних робіт у цьому розділі також доступний загальний лист перевірок пусконаладжувальних робіт на порталі Daikin Business Portal (необхідна авторизація).

Загальний лист перевірок пусконаладжувальних робіт доповнює інструкції в цьому розділі й може використовуватися як керівництво й шаблон звітності під час пусконаладжувальних робіт і передачі користувачеві.

У цій главі

20.1	Загальні відомості: Введення в експлуатацію	81
20.2	Заходи безпеки при введенні в експлуатацію	81
20.3	Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію	81
20.4	Виконання пробного запуску	82

20.1 Загальні відомості: Введення в експлуатацію

В цьому розділі міститься опис необхідних дій та інформація, яку слід врахувати при введенні системи в експлуатацію після її встановлення.

Типовий робочий процес

У більшості випадків введення в експлуатацію включає наступні етапи:

- 1 Перевірка по контрольному переліку "Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію".
- 2 Виконання пробного запуску системи.

20.2 Заходи безпеки при введенні в експлуатацію



ІНФОРМАЦІЯ

Протягом першого періоду запуску пристрою необхідна потужність може бути вищою за вказану на паспортній табличці пристрою. Це явище виникає через особливості роботи компресора – йому потрібно пропрацювати 50 годин в режимі безперервної роботи, щоб досягти стабільного споживання потужності та безперебійної роботи.



УВАГА

Пристрій має працювати **ЛИШЕ** з терморезисторами та/або датчиками/реле тиску. В іншому разі може згоріти компресор.

20.3 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію

Після встановлення блоку спочатку слід перевірити наступні елементи. Після виконання наступних перевірок пристрій необхідно закрити. Після закривання пристрою можна увімкнути його живлення.

☐	Повністю ознайомтеся з інструкціями з встановлення та експлуатації, наведені в довіднику з встановлення та експлуатації .
☐	Внутрішній блок правильно змонтований.
☐	Зовнішній блок правильно змонтований.
☐	Трубка відведення конденсату має бути встановлена та ізольована належним чином, конденсат має витікати вільно. Перевірте наявність витоків води. Можливі наслідки: Можливе протікання водного конденсату.
☐	Трубки холодоагенту (газу та рідини) мають бути встановлені та оздоблені теплоізоляцією належним чином.
☐	Немає витоків холодоагенту .
☐	НЕМАЄ відсутніх або зворотних фаз .
☐	Система правильно заземлена , а клеми заземлення затягнуті.
☐	Запобіжники або локально встановлені захисні пристрої встановлені відповідно до цього документа й НЕ були обхідними.
☐	Напруга живлення відповідає напрузі на ідентифікаційній мітці блока.
☐	У розподільній коробці відсутні послаблені з'єднання або пошкоджені електричні компоненти.
☐	Усередині внутрішнього й зовнішнього блоків немає пошкоджених компонентів або стиснутих труб .
☐	Запірні клапани (газ і рідина) на зовнішньому блоці повністю відкриті.

20.4 Виконання пробного запуску



ІНФОРМАЦІЯ

Процедуру пробного запуску див. у довіднику або інструкції з обслуговування пульта користувача.



УВАГА

НЕ переривайте пробний запуск.

21 Налаштування

21.1 Налаштування на місці

Виконайте наступні налаштування на місці у відповідності до фактичних особливостей встановлення та потреб користувача:

- Режим збільшення потоку повітря
- Потік повітря, коли керування термостатом ВИМКНЕНО
- Час чищення повітряного фільтра
- Кількість внутрішніх блоків, які працюють водночас
- Індивідуальні налаштування блоків, які працюють водночас
- Комп'ютерне керування (примусове ВИМКНЕННЯ та УВИМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ)



ІНФОРМАЦІЯ

- Підключення додаткових комплектуючих до внутрішнього блоку може призвести до зміни деяких налаштувань на місці. Додаткову інформацію див. у інструкціях з встановлення додаткових комплектуючих.
- Наступне налаштування діє лише у разі використання пульта користувача BRC1H52*. При застосуванні будь-якого іншого інтерфейсу користувача див. керівництво з встановлення або обслуговування такого інтерфейсу.

Налаштування: Режим збільшення потоку повітря

Це налаштування має відповідати потребам користувача. Налаштування на місці дозволяють збільшити встановлений потік повітря (ВИСОКИЙ, СЕРЕДНІЙ та НИЗЬКИЙ). Встановіть значення (—), як вказано у таблиці нижче.

Якщо необхідний потік повітря	Зміна ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Стандартний	13 (23)	0	01
Дещо збільшений			02
Збільшений			03

Налаштування: Потік повітря, коли керування термостатом ВИМКНЕНО

Це налаштування має відповідати потребам користувача. Воно визначає швидкість обертання вентилятора внутрішнього блоку, коли термостат ВИМКНЕНО.

- 1 При вмиканні вентилятора встановіть швидкість повітря наступним чином:

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **M**: номер режиму – **перше число**: група блоків – **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування
- **—**: число значення
- **■**: заводське налаштування

Якщо необхідно		Зміна ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Робота вентилятора при ВИМКНеному термостаті (охолодження/нагрівання)	Нормальна робота	11 (21)	2	01
	Стоп			02
Коли термостат ВИМКНено при охолодженні	LL ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Налаштування потоку ⁽²⁾			02
	ВИМК			03
	Моніторинг 1 ⁽²⁾			04
	Моніторинг 3 ⁽²⁾			05
Коли термостат ВИМКНено при нагріванні	LL ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Налаштування потоку ⁽²⁾			02
	ВИМК			03
	Моніторинг 1 ⁽²⁾			04
	Моніторинг 2 ⁽²⁾			05

Налаштування: Час чищення повітряного фільтру

Це налаштування має відповідати рівню забруднення повітря у приміщенні. Воно визначає інтервал відображення повідомлення «Час почистити фільтр» на пульті користувача.

Інтервал для встановлення (забруднення повітря)	Зміна ⁽¹⁾		
	M	SW	—
±200 год. (низьке)	10 (20)	0	01
±100 год. (високе)			02

Налаштування: Кількість внутрішніх блоків, які працюють водночас

Робота декількох блоків водночас регулюється наступним налаштуванням на місці:

Режим системи	Зміна ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Пара (1 блок)	11 (21)	0	01
Робота водночас (2 блоки)			02
Робота водночас (3 блоки)			03

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **M**: номер режиму – **перше число**: група блоків – **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування
- **—**: число значення
- **■**: заводське налаштування

⁽²⁾ Швидкість обертання вентилятора:

- **LL**: мала швидкість обертання вентилятора (задається, коли термостат ВИМКНено)
- **L**: мала швидкість обертання вентилятора (задається з пульту користувача)
- **Налаштування потоку**: Швидкість обертання вентилятора відповідає значенню, яке встановив користувач за допомогою кнопки швидкості обертання вентилятора на пульті користувача.
- **Моніторинг 1, 2, 3**: Вентилятор ВИМКНЕНИЙ, але вмикається на невеликий час раз у 6 хвилин для визначення температури в приміщенні згідно з налаштуваннями **LL** (моніторинг 1), **L** (моніторинг 2) або «Налаштування потоку» (моніторинг 3).

Стосовно режиму **роботи водночас** див. розділ «Індивідуальні налаштування блоків, які працюють водночас» для окремого налаштування головних та підлеглих блоків.

При використанні **бездротових пультів дистанційного керування** необхідно задати адресу пульта. Вказівки з налаштування див. у інструкції з налаштування бездротового пульта дистанційного керування.

Налаштування: Індивідуальні налаштування блоків, які працюють водночас

При окремому налаштуванні головних та підлеглих блоків виконайте наступні дії.

1 Змініть налаштування:

Якщо необхідно	Зміна ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Загальне налаштування	11 (21)	1	01
Окреме налаштування			02

2 Виконайте налаштування на місці для головного блоку.

3 Вимкніть головне джерело живлення.

4 Від'єднайте пульт користувача від головного блоку та підключіть до підлеглому блоку.

Увімкніть головне джерело живлення та встановіть окреме налаштування.

5 Виконайте налаштування на місці для підлеглому блоку.

6 Вимкніть головне джерело живлення.

7 Якщо є декілька підлеглих блоків, повторіть налаштування для кожного з них.

8 Від'єднайте пульт користувача від підлеглому блоку та підключіть до головного блоку.



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо для підлеглому блоку застосовується додатковий пульт користувача, від'єднувати пульт користувача від головного блоку не обов'язково. Проте потрібно від'єднати дроти клемника пульта користувача на головному блоці.
- Після налаштування підлеглому блоку від'єднайте дрот пульта користувача та під'єднайте пульт користувача до головного блоку.
- Блок не може працювати належним чином, якщо у режимі роботи водночас до блоку під'єднано два або більше пультів користувача.

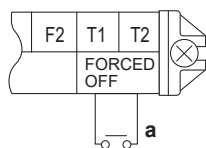
Налаштування: Комп'ютерне керування (примусове ВИМКНЕННЯ та УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ)

Технічні характеристики та прокладання проводки

Підключіть вхідний кабель до клем T1 та T2 клемного блоку пульта користувача (полярність не має значення).

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **M**: номер режиму – **перше число**: група блоків – **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування
- **—**: число значення
- **■**: заводське налаштування



а Вхідний кабель А

Характеристики кабелю	
Характеристики кабелю	Шнур або кабель з вініловою оболонкою (2 дроти)
Перетин	0,75~1,25 мм ²
Зовнішня клемма	Контакт, розрахований на мінімальне навантаження 15 В пост. струму, 10 мА.

Спрацювання

Примусове ВИМКНЕННЯ	УВИМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ
Сигнал «УВМК.» припиняє роботу (не може поступати з пульту користувача)	а) Сигнал ВИМК. → УВМК. Результат: вмикає пристрій
Сигнал ВИМК. вмикає керування за допомогою пульту користувача	а) Сигнал УВМК. → ВИМК. Результат: Вимикає пристрій

Вибір примусового ВИМКНЕННЯ та УВИМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ

- 1 Увімкніть живлення та за допомогою пульту користувача оберіть режим роботи.
- 2 Змініть налаштування:

Якщо необхідно	Зміна ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Примусове ВИМКНЕННЯ	12 (22)	1	01
УВИМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ			02

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **M**: номер режиму – **перше число**: група блоків – **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування
- **—**: число значення
- **■**: заводське налаштування

22 Передача користувачеві

Після завершення пробного запуску та досягнення належних показників роботи доведіть до відома користувача наступне:

- Переконайтеся в тому, що у користувача є друкована документація, та попросіть користувача зберегти цю документацію для подальшого використання. Проінформуйте користувача про те, де знаходиться повна документація (дайте URL-адресу документації, вказану в попередніх розділах цього документу).
- Поясніть користувачеві, як належним чином керувати системою, та що робити у разі виникнення проблем.
- Покажіть користувачеві, що робити для обслуговування пристрою.

23 Пошук та усунення несправностей

23.1 Усунення проблем залежно від кодів помилок

Якщо з приладом сталася проблема, на інтерфейсі користувача буде відображено код помилки. Важливо зрозуміти проблему та вжити заходів, перш ніж скинути код помилки. Це має зробити ліцензований монтажник або ваш місцевий дилер.

У цій главі наводиться огляд більшості можливих кодів помилок, які з'являються в інтерфейсі користувача, і відповідні пояснення.



ІНФОРМАЦІЯ

В інструкції з обслуговування можна знайти:

- Повний список кодів помилок
- Більш докладні рекомендації з усунення несправностей для кожної помилки

23.1.1 Коди помилок: огляд

У разі появи інших кодів помилок зверніться до свого дилера.

Код	Опис
<i>Я1</i>	Несправність плати внутрішнього блоку
<i>Я3</i>	Несправність системи контролю рівня конденсату
<i>Я4</i>	Несправність системи захисту від замерзання
<i>Я5</i>	Регулювання високого тиску при нагріванні, захист від замерзання при охолодженні
<i>Я6</i>	Несправність двигуна вентилятора
<i>Я7</i>	Несправність двигуна жалюзі
<i>Я8</i>	Несправність джерела живлення або перевантаження по змінному струму на вході
<i>Я9</i>	Несправність електронного розширювального клапана
<i>ЯF</i>	Несправність системи зволоження
<i>ЯH</i>	Несправність пилового фільтру очищення повітря
<i>ЯJ</i>	Невірне налаштування місткості (плата внутрішнього блоку)
<i>Є1</i>	Несправність проводки керування (між платою внутрішнього блоку та підлеглою платою)
<i>Є4</i>	Несправність термістора трубки рідкої фази теплообмінника
<i>Є5</i>	Несправність термістора трубки газової фази теплообмінника
<i>Є6</i>	Несправність термістора трубки газової фази теплообмінника
<i>Є9</i>	Несправність термістора на вході повітря
<i>ЄЯ</i>	Несправність термістора на виході повітря
<i>ЄJ</i>	Несправність термістора температури приміщення у пульті користувача

24 Утилізація

**УВАГА**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

25 Технічні дані

- **Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- **Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

25.1 Монтажна схема

25.1.1 Пояснення до уніфікованої монтажною схеми

Застосовані компоненти та номери наведені у монтажній схемі на пристрої. Нумерація виконана арабськими цифрами за зростанням для кожного компонента та позначена в огляді далі символом "*" у коді компонента.

Символ	Значення	Символ	Значення
	Автоматичний вимикач		Захисне заземлення
	З'єднувач		Захисне заземлення (гвинт)
	Роз'єм		Випрямляч
	Заземлення		Роз'єм реле
	Проводка, що встановлюється на місці		З'єднувач-перемикач
	Плавкий запобіжник		Клема
	Внутрішній блок		Клемна колодка
	Зовнішній блок		Затискач дротів
	Пристрій захисного вимкнення		

Символ	Колір	Символ	Колір
BLK	Чорний	ORG	Помаранчевий
BLU	Синій	PNK	Рожевий
BRN	Коричневий	PRP, PPL	Фіолетовий
GRN	Зелений	RED	Червоний
GRY	Сірий	WHT	Білий
		YLW	Жовтий

Символ	Значення
A*P	Печатна плата
BS*	Кнопка УВМК/ВИМК, перемикач керування
BZ, H*O	Зумер

Символ	Значення
C*	Конденсатор
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Роз'єм, з'єднувач
D*, V*D	Діод
DB*	Діодний міст
DS*	DIP-перемикач
E*H	Нагрівач
FU*, F*U, (характеристики див. на платі всередині пристрою)	Плавкий запобіжник
FG*	З'єднувач (заземлення шасі)
H*	Джгут дротів
H*P, LED*, V*L	Індикатор, світлодіод
HAP	Світлодіод (сервісний монітор, зелений)
HIGH VOLTAGE	Висока напруга
IES	Датчик INTELLIGENT EYE
IPM*	Мікроконтролерний модуль живлення
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Магнітне реле
L	Компонент під напругою
L*	Котушка
L*R	Реактивна котушка
M*	Кроковий електродвигун
M*C	Електродвигун компресора
M*F	Електродвигун вентилятора
M*P	Електродвигун дренажного насосу
M*S	Двигун жалюзі
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Магнітне реле
N	Нейтральний
n=*, N=*	Кількість обертів крізь феритове кільце
PAM	Амплітудно-імпульсна модуляція
PCB*	Печатна плата
PM*	Модуль живлення
PS	Імпульсне джерело живлення
PTC*	Термістор PTC
Q*	Біполярний транзистор з ізольованим затвором (IGBT)

Символ	Значення
Q*C	Автоматичний вимикач
Q*DI, KLM	Пристрій захисного відключення
Q*L	Реле захисту від перевантаження
Q*M	Теплове реле
Q*R	Пристрій захисного вимкнення
R*	Резистор
R*T	Термістор
RC	Приймач
S*C	Кінцевий вимикач
S*L	Поплавкове реле
S*NG	Датчик витoku холодоагенту
S*NPH	Датчик тиску (високого)
S*NPL	Датчик тиску (низького)
S*PH, HPS*	Реле тиску (високого)
S*PL	Реле тиску (низького)
S*T	Термостат
S*RH	Датчик вологості
S*W, SW*	Перемикач керування
SA*, F1S	Розрядник
SR*, WLU	Приймач сигналів
SS*	Селекторний перемикач
SHEET METAL	Фіксована пластина монтажної колодки
T*R	Трансформатор
TC, TRC	Передавач
V*, R*V	Варистор
V*R	Силовий модуль з діодним мостом та біполярним транзистором з ізольованим затвором (IGBT)
WRC	Бездротовий пульт дистанційного керування
X*	Клема
X*M	Клемна колодка (блок)
Y*E	Соленоїд електронного розширювального клапана
Y*R, Y*S	Соленоїд електромагнітного реверсивного клапана
Z*C	Феритове осердя
ZF, Z*F	Фільтр шумів

26 Глосарій термінів

Дилер

Дистриб'ютор з продажу виробу.

Спеціаліст з монтажу

Особа з технічними навичками та кваліфікацією для монтажу виробу.

Користувач

Особа, яка володіє виробом та/або використовує його.

Відповідне законодавство

Всі міжнародні, європейські, національні та місцеві директиви, закони, норми та/або правила, які поширюються на окремий виріб або територію.

Компанія з обслуговування

Кваліфікована компанія, яка може здійснювати або координувати обслуговування, потрібне для виробу.

Інструкція з встановлення

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його монтажу, налаштування та обслуговування.

Інструкція з експлуатації

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його експлуатації.

Вказівки з обслуговування

Інструкція для певного виробу з поясненнями (якщо потрібно) щодо його монтажу, налаштування, експлуатації та/або обслуговування.

Приладдя

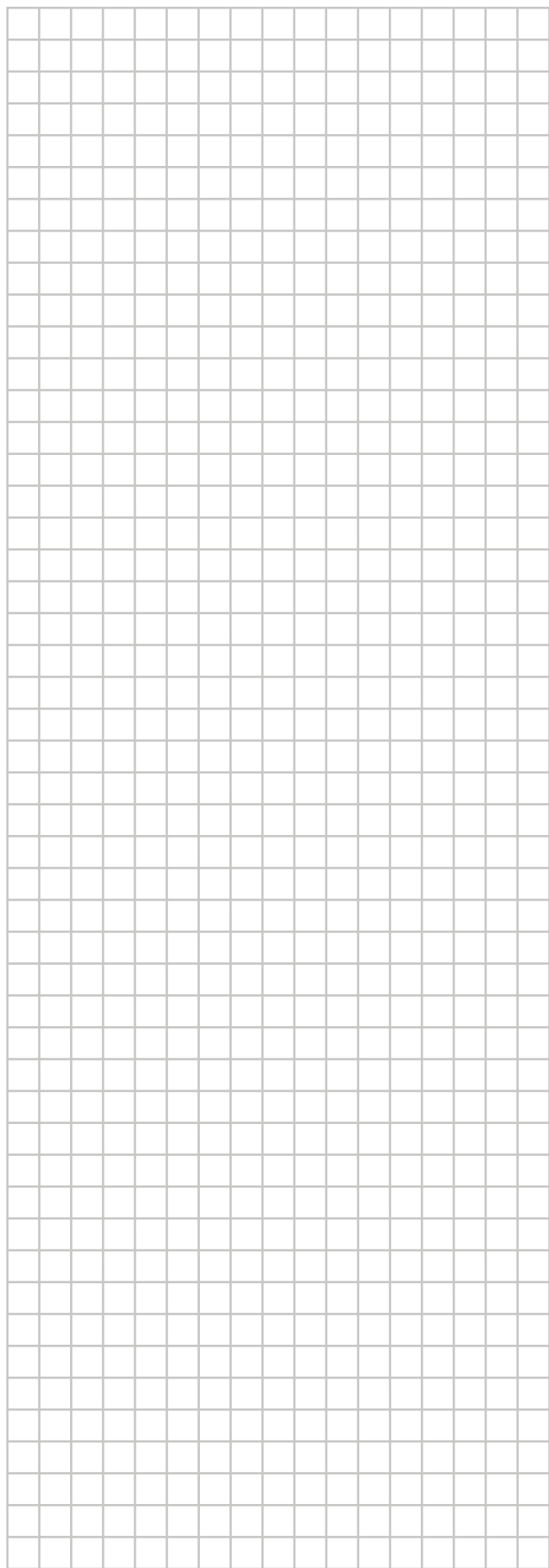
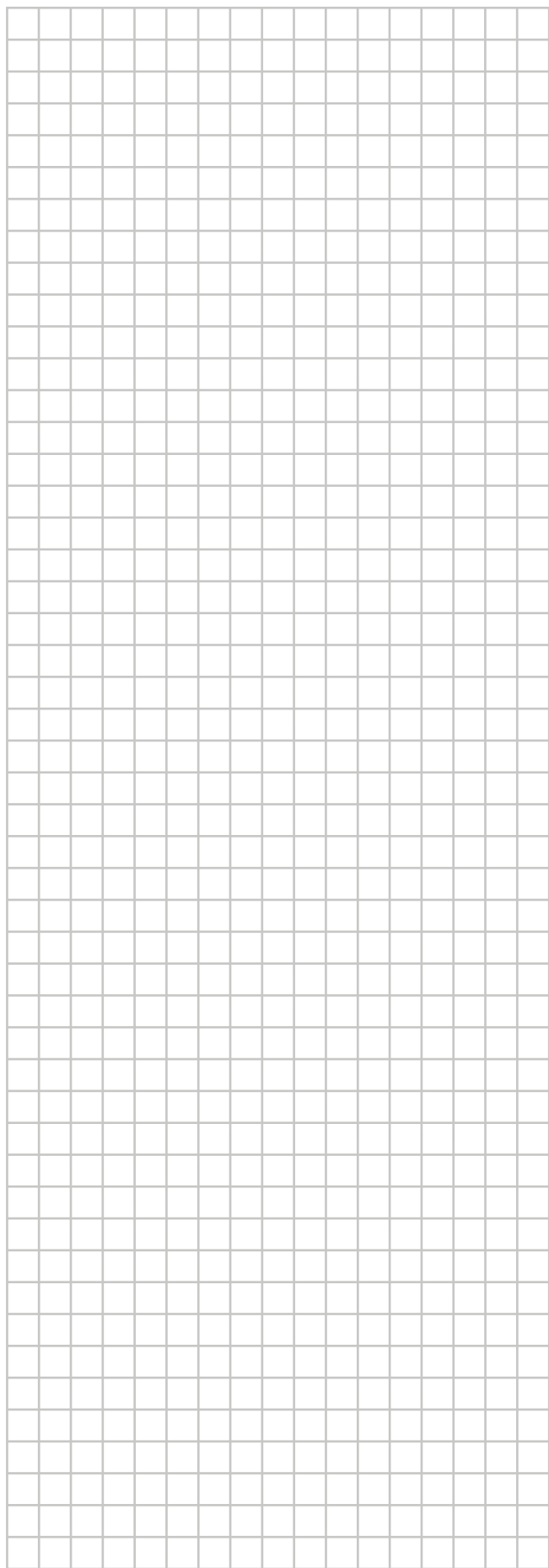
Етикетки, інструкції, інформаційні листки та обладнання, яке постачається у комплекті з виробом і має бути встановлене згідно зі вказівками в документації, що постачається разом із ним.

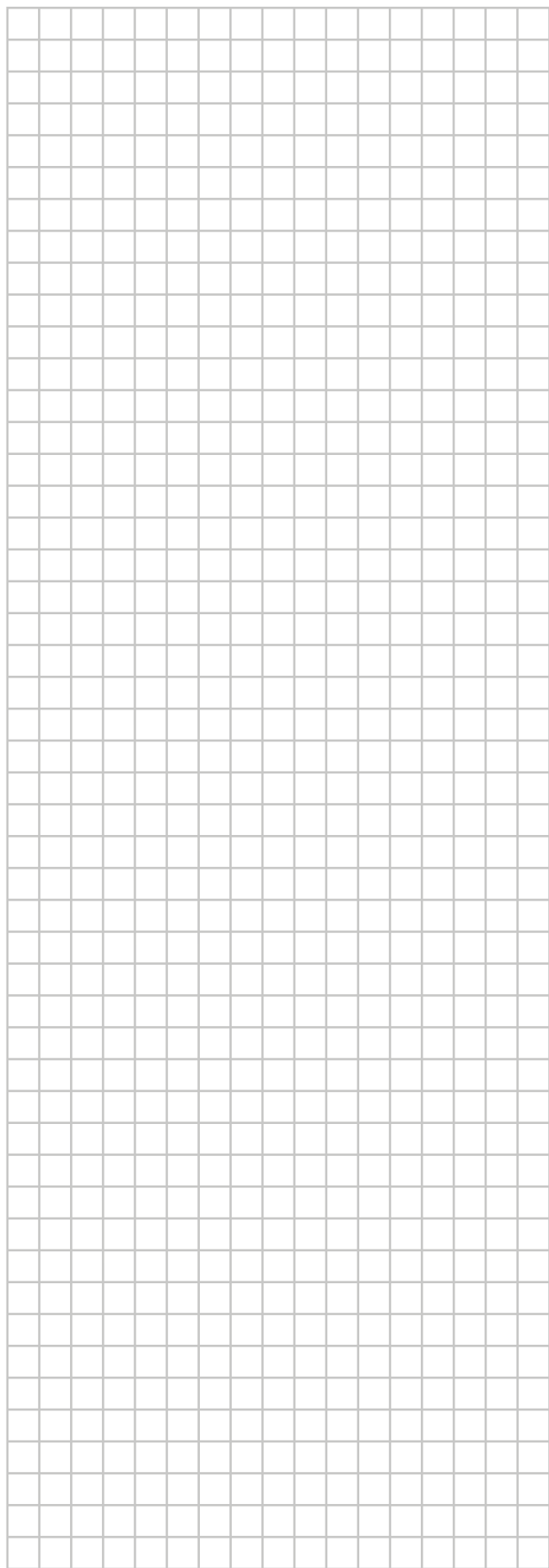
Додаткове обладнання

Обладнання, виготовлене або ухвалене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.

Окремо придбане обладнання

Обладнання, НЕ виготовлене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium